

B. 2648

Convenio de Donación de USAID No. 527-0348  
USAID Grant Agreement No. 527-0348

QUINTO ANIVERSARIO

CONVENIO DE DONACION DE OBJETIVO ESPECIAL  
SPECIAL OBJECTIVE GRANT AGREEMENT

ENTRE  
BETWEEN

LA REPUBLICA DEL PERU  
THE REPUBLIC OF PERU

Y  
AND

LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA  
THE UNITED STATES OF AMERICA

PARA  
TO

REDUCIR LA PRODUCCION DE COCA CON FINES ILICITOS EN AREAS  
SELECCIONADAS DEL PERU  
REDUCE ILLICIT COCA PRODUCTION IN TARGET AREAS OF PERU

Fecha: 17 AGO. 1999  
Date:

Codificación Contable:  
Accounting Symbols:

Budget Plan Code: LES899-25527-KG13  
Appropriation: 728/91037

Este CONVENIO DE DONACION DE OBJETIVO ESPECIAL, de fecha 17 de agosto de 1999, enmienda el Convenio de Donación para el Programa de Desarrollo Alternativo firmado originalmente el 12 de mayo de 1995 y enmendado con la Enmienda Uno del 26 de setiembre de 1996; Enmienda Dos del 18 de agosto de 1997; y la Enmienda Tres del 25 de agosto de 1998. El presente CONVENIO DE DONACION DE OBJETIVO ESPECIAL ("Convenio") es suscrito entre la República del Perú ("Donatario") y los Estados Unidos de América que actúa mediante la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional ("USAID").

POR CUANTO, el Donatario y USAID ("Partes") celebraron un Convenio de Donación para el Programa de Desarrollo Alternativo, mediante el cual USAID acordó donar al Donatario, sujeto a la disponibilidad de fondos, una suma que no exceda de Ciento Siete Millones de Dólares Americanos (US\$107,000,000);

POR CUANTO, con el propósito de enfocar los esfuerzos de las Partes en el logro de los resultados y en la coordinación de las actividades del Programa de Desarrollo Alternativo ("Programa"), las Partes desean enmendar el Convenio para aclarar el rol del Programa dentro del Objetivo Especial de USAID para el Desarrollo Alternativo y Toma de Consciencia Sobre las Drogas, resaltar su cobertura a Palmapampa en el Valle del Río Apurímac, incrementar el nivel de asistencia al Programa durante su vigencia, cambiar los métodos de ejecución descritos en el Convenio y extender la Fecha de Término del Convenio hasta fines del año 2003, todo lo cual es necesario para lograr el

This SPECIAL OBJECTIVE GRANT AGREEMENT, dated August \_\_, 1999, amends the Grant Agreement for the Alternative Development Program originally signed on May 12, 1995, as amended through its Amendments One, dated September 26, 1996; Two, dated August 18, 1997; and Three, dated August 25, 1998. This SPECIAL OBJECTIVE GRANT AGREEMENT ("Agreement") is entered into between the Republic of Peru ("Grantee") and the United States of America, acting through the United States Agency for International Development ("USAID").

WHEREAS, the Grantee and USAID ("Parties") entered into an Alternative Development Program Grant Agreement, whereby USAID agreed to grant to the Grantee, subject to the availability of funds, an amount not to exceed One Hundred-Seven Million United States Dollars (US\$ 107,000,000);

WHEREAS, in order to focus the efforts of the Parties on achieving results and coordinating related interventions of the Alternative Development Program ("Program"), the Parties desire to further amend the Agreement to clarify the Program's role within the USAID Special Objective on Alternative Development and Drug Awareness, highlight its coverage to Palmapampa in the Apurímac River Valley, increase the Life-of-Program assistance level, change the implementation arrangements described thereto, and extend the Agreement Completion Date through the end of Year 2003, all of which are needed to achieve the Special Objective of Reduced

Objetivo Especial de Reducir la Producción de Coca con Fines Ilícitos en Areas Seleccionadas del Perú;

POR CUANTO, con el propósito de reflejar estos cambios las partes desean reestructurar el Convenio de Donación para el Programa de Desarrollo Alternativo como un "Convenio de Donación de Objetivo Especial" y ajustar todas las referencias al propósito, objetivo, componentes y métodos de ejecución del Programa, así como realizar otros cambios necesarios; y

POR CUANTO, las Partes desean enmendar el Convenio para incrementar el monto de la Donación de USAID en Treinta Millones Cuatrocientos Mil Dólares Americanos (US\$30,400,000) para la ejecución del Programa, siendo el total de la contribución de USAID con fondos de donación de Ochenta y Nueve Millones Cuatrocientos Mil Dólares Americanos (US\$89,400,000);

POR LO TANTO, mediante el presente las Partes acuerdan lo siguiente:

1. Cambiar el título del Convenio de Donación de Proyecto a "Convenio de Donación de Objetivo Especial" y todas las referencias al "Convenio de Proyecto" o al "Convenio para el Programa de Desarrollo Alternativo" en el Convenio de Donación de Proyecto original o enmiendas anteriores, serán consideradas como referencias a este Convenio de Donación de Objetivo Especial (denominado de aquí en adelante "Convenio de Donación" o "Convenio").

2. Los Artículos 1 al 3 del Convenio son anulados en su totalidad y sustituidos por los siguientes artículos:

Illicit Coca Production in Target Areas of Peru;

WHEREAS, in order to reflect these changes the Parties desire to restructure the Alternative Development Program Grant Agreement as a "Special Objective Grant Agreement," and adjust accordingly all references to Program purpose, objective, components, implementation arrangements and make other necessary changes; and

WHEREAS, the Parties desire to increase the amount of USAID grant funding by Thirty Million Four Hundred Thousand United States Dollars (US\$30,400,000) hereunder for the implementation of the Program, bringing the total USAID grant contribution to Eighty-Nine Million Four Hundred Thousand United States Dollars (US\$89,400,000);

NOW, THEREFORE, the Parties hereby agree as follows:

1. The title of the Project Grant Agreement is changed to "Special Objective Grant Agreement" and all references to the "Program Agreement" or "Alternative Development Program Agreement" in the original Project Grant Agreement or prior amendments thereto shall be deemed references to this Special Objective Grant Agreement (hereinafter referred to as "Grant Agreement" or "Agreement").

2. Articles 1 through 3 of the Agreement are hereby deleted in their entirety and the following revised articles are substituted therefor:

## **"ARTÍCULO 1**

### **Propósito**

El propósito de este Convenio de Donación de Objetivo Especial es establecer el entendimiento de las partes enunciadas anteriormente ("Partes") sobre el Objetivo Especial que se describe a continuación".

## **"ARTÍCULO 2**

### **Objetivo Especial y Resultados**

#### **Sección 2.1. Objetivo Especial**

El Objetivo Especial a ser alcanzado en este Convenio mediante la ejecución del Programa de Desarrollo Alternativo es Reducir la Producción de Coca con Fines Ilícitos en Areas Seleccionadas del Perú ("Objetivo Especial").

#### **Sección 2.2. Resultados**

Para lograr este Objetivo Especial, las Partes acuerdan trabajar conjuntamente para ejecutar una serie de actividades orientadas a lograr una mayor reducción voluntaria de la producción de coca, a través del desarrollo económico y social sostenido de ancha base en las áreas seleccionadas del Programa. Se estima que esto podrá ser alcanzado ejecutando una serie de intervenciones orientadas a lograr los siguientes Resultados del Programa: (1) aumento en el crecimiento de la economía lícita comparada con la economía ilícita; (2) mayor disponibilidad y acceso a servicios básicos de la población objetivo; (3) mayor participación popular en la toma de decisiones locales; y (4) mayor conciencia sobre los daños sociales y ecológicos producidos por la producción y el consumo de narcóticos. Además, el Programa buscará el fortalecimiento

## **"ARTICLE 1**

### **Purpose**

The purpose of this Special Objective Grant Agreement is to set out the understanding of the parties named above ("Parties"), about the Special Objective described below."

## **"ARTICLE 2**

### **Special Objective and Results**

#### **Section 2.1 Special Objective**

The Special Objective to be achieved by this Agreement through the implementation of the Alternative Development Program is to Reduce Illicit Coca Production in Target Areas of Peru ("Special Objective").

#### **Section 2.2 Results**

In order to achieve the above Special Objective, the Parties agree to work together to implement a series of activities aimed at achieving an increased commitment to voluntarily reduce coca production through sustained, broad-based economic and social development in Program target areas. This is expected to be achieved by implementing a series of interventions toward accomplishing the following Program Results: (1) increased growth of the licit economy in comparison to the illicit economy; (2) increased availability and access to basic services by the target population; (3) increased public participation in local decision making; and (4) increased awareness of social and ecological damage caused by drug production and use. In addition, the Program will support the institutional strengthening of the



institucional de la Comisión de Lucha Contra las Drogas (CONTRADROGAS). Dentro de los límites de la definición del Objetivo Especial de la Sección 2.1, esta Sección 2.2. puede ser modificada mediante acuerdo escrito de los representantes autorizados de las Partes sin una enmienda formal al Convenio."

**Sección 2.3. Anexo 1 del Convenio de donación de Objetivo Especial, Descripción Ampliada**

El Anexo 1 adjunto, amplía el Objetivo Especial mencionado y describe los Resultados necesarios para lograr el Objetivo Especial, incluyendo el plan de monitoreo y los indicadores de desempeño mediante los cuales se medirá el logro de estos Resultados. Dentro de los límites de la definición del Objetivo Especial descrita en la Sección 2.1., el Anexo 1 puede ser modificado mediante acuerdo escrito entre los representantes autorizados de las Partes sin una enmienda formal a este Convenio."

**"ARTÍCULO 3**  
**Contribuciones de las Partes**

**Sección 3.1. Contribución de USAID**

(a) La Donación. Para ayudar a lograr el Objetivo Especial establecido en este Convenio, USAID, de conformidad con la Ley de Ayuda al Exterior de 1961 y sus enmiendas, por la presente otorga al Donatario bajo los términos de este Convenio una suma que no exceda de Treinta Millones Cuatrocientos Mil Dólares Americanos (US\$30,400,000), que suplementan los Cincuenta y Nueve Millones de Dólares Americanos (US\$59,000,000) previamente donados bajo el Convenio, ascendiendo el monto total donado a la fecha

Commission to Fight Drugs (CONTRADROGAS). Within the limits of the definition of the Special Objective in Section 2.1, this Section 2.2 may be changed by written agreement of the authorized representatives of the Parties without a formal amendment to the Agreement."

**Section 2.3. Annex 1 to the Special Objective Grant Agreement, Amplified Description**

Annex 1, attached, amplifies the above Special Objective and further describes the expected Results necessary to achieve the Special Objective, including the performance monitoring plan and indicators by which they will be measured. Within the limits of the above definition of the Special Objective in Section 2.1, Annex 1 may be changed by written agreement of the authorized representatives of the Parties without a formal amendment to this Agreement."

**"ARTICLE 3**  
**Contributions of the Parties**

**Section 3.1. USAID Contribution.**

(a) The Grant. To help achieve the Special Objective set forth in this Agreement, USAID, pursuant to the Foreign Assistance Act of 1961, as amended, hereby grants to the Grantee under the terms of this Agreement an amount not to exceed Thirty Million Four Hundred Thousand United States Dollars (US\$30,400,000), which supplements the Fifty-Nine Million United States Dollars (US\$59,000,000) previously granted under the Agreement for a total cumulative amount granted to date of Eighty-Nine Million Four Hundred

a Ochenta y Nueve Millones Cuatrocientos Mil Dólares Americanos (US\$89,400,000) (la "Donación").

"(b) Contribución Total Estimada de USAID. La contribución total estimada de USAID para lograr el Objetivo Especial será de Ciento Noventa y Cuatro Millones Quinientos Mil Dólares Americanos (US\$194,500,000), los cuales serán proporcionados en incrementos según la Sección 3.1(a) de este Convenio. Este monto incluye \$500,000 previamente obligados fuera del Convenio para apoyar el Objetivo Especial. Los incrementos subsiguientes estarán sujetos a la disponibilidad de fondos de USAID para este propósito y al acuerdo mutuo de las Partes, en el momento en que proceda el incremento subsiguiente."

(c) Si en cualquier momento USAID determinara que su contribución descrita en la Sección 3.1(a) excede la suma que razonablemente se puede comprometer para el logro del Objetivo Especial o de los Resultados o actividades del Programa durante el presente y subsiguientes años fiscales estadounidenses, USAID puede retirar la suma considerada en exceso de los requerimientos, mediante una notificación escrita al Donatario, reduciendo la suma de la Donación estipulada en la Sección 3.1(a). Las acciones tomadas de conformidad con esta sub-sección no reducirán el monto total estimado de la contribución de USAID estipulado en la Sección 3.1(b) arriba.

### **Sección 3.2. Contribución del Donatario**

(a) El Donatario acuerda proporcionar o hacer que se proporcione todos los fondos, además de aquellos proporcionados por USAID y cualquier otro donante identificado

Thousand United States Dollars (US\$89,400,000) (the "Grant").

(b) Total Estimated USAID Contribution. USAID's total estimated contribution to achieve the Special Objective will be One Hundred Ninety-Four Million Five Hundred Thousand United States Dollars (US\$194,500,000), which will be provided in increments under Section 3.1(a) of this Agreement. This amount includes \$500,000 previously obligated outside the Agreement in support of the Special Objective. Subsequent increments will be subject to the availability of funds to USAID for this purpose and the mutual agreement of the Parties, at the time of each subsequent increment, to proceed."

(c) If at any time USAID determines that its contribution under Section 3.1(a) exceeds the amount which reasonably can be sub-obligated for achieving the Special Objective or Program Results or interventions during the current or next U.S. fiscal year, USAID may, upon written notice to the Grantee, withdraw the excess amount, thereby reducing the amount of the Grant as set forth in Section 3.1(a). Actions taken pursuant to this subsection will not revise USAID's total estimated contribution set forth in Section 3.1(b) above.

### **Section 3.2. Grantee Contribution**

(a) The Grantee agrees to provide or cause to be provided all funds, in addition to those provided by USAID and any other donor identified in Annex 1, and all other

en el Anexo 1, y todos los demás recursos necesarios para completar, en la Fecha de Término o antes de la misma, todas las actividades necesarias para lograr el Objetivo Especial y los Resultados del Programa."

(b) El total estimado de los recursos proporcionados por el Donatario para el logro del Objetivo Especial no será menor al equivalente de Ciento Quince Millones Quinientos Mil Dólares Americanos (US\$115,500,000), sujeto a la disponibilidad de fondos del Donatario para este propósito. El Donatario informará a USAID, por lo menos una vez al año en un formato a ser acordado con USAID, sus contribuciones en efectivo para el Programa.

3. La Sección 4(a), Fecha de Término, es anulada y sustituida por la siguiente sección:

"(a) La Fecha de Término de este Convenio, que es el 31 de diciembre de 2003, u otra fecha que las Partes pudieran acordar por escrito, es la fecha en que las Partes estiman que todas las actividades necesarias para lograr el Objetivo Especial y los Resultados del Programa estarán concluidos."

4. La Sección 6.2, Monitoreo del Progreso, es anulada y sustituida por la siguiente sección:

**"Sección 6.2. Monitoreo del Progreso**

Las Partes acuerdan en monitorear en forma continua durante la vida del Convenio el progreso hacia el logro del Objetivo Especial y los Resultados del Programa descritos en el Anexo 1 de este Convenio, evaluando sistemáticamente el progreso en el logro de las metas anuales proyectadas, utilizando los

resources required to complete, on or before the Completion Date, all activities necessary for achieving the Special Objective and the above-mentioned Program Results."

(b) The total estimated resources provided by the Grantee for achieving the Special Objective will not be less than the equivalent of One Hundred Fifteen Million Five Hundred Thousand United States Dollars (US\$115,500,000), subject to availability of funds to the Grantee for this purpose. The Grantee will report at least annually in a format to be agreed upon with USAID on its cash contributions to the Program."

3. Section 4(a), Completion Date, is deleted and the following is substituted in lieu thereof:

"(a) The Completion Date of this Agreement, which is December 31, 2003, or such other date as the Parties may agree to in writing, is the date by which the Parties estimate that all the activities necessary to achieve the Special Objective and Program Results will be completed."

4. Section 6.2, Performance Monitoring, is deleted and the following is substituted in lieu thereof:

**"Section 6.2 Performance Monitoring**

The Parties agree to continually monitor progress towards achievement of the Special Objective and Program Results throughout the life of the Agreement, as described in Annex 1 to this Agreement, by systematically assessing progress in achieving the projected annual targets, using

indicadores de progreso y fuentes de información establecidos en el Plan de Monitoreo del Objetivo Especial. En base a la información obtenida como resultado de este monitoreo, las Partes formularán metas futuras, examinarán requerimientos de financiamiento y ajustarán la ejecución del Programa, en la medida que fuera necesario.

5. El Anexo 2, Anexo de Estipulaciones Standard para el Convenio de Donación del Programa, es revisado como sigue:

(A) La Sección B.5 es reemplazada en su totalidad por lo siguiente:

“SECCION B.5. Reportes e Información, Libros y Registros Contables del Convenio, Auditorías e Inspecciones.

**(a) Reportes e Información.** El Donatario proporcionará a USAID registros contables y cualquier otra información y reportes relacionados con el Convenio cuando razonablemente lo solicite USAID.

**(b) Libros y Registros Contables del Convenio.** El Donatario mantendrá libros de contabilidad, registros, documentos y cualquier otra evidencia relacionada con el Convenio, adecuados para mostrar sin limitación, todos los gastos incurridos bajo el Convenio, la recepción y uso de los bienes y servicios bajo el Convenio, los costos del proyecto sufragados por otras fuentes según acuerdo, la naturaleza y el alcance de convocatorias a proveedores potenciales de bienes y servicios adquiridos, la base para la adjudicación de contratos y pedidos, y el progreso general del Convenio hacia su terminación ("libros y registros del Convenio"). El Donatario deberá mantener los libros y registros del Convenio de

the measurable performance indicators and data sources set forth in the Special Objective Monitoring Plan. Based on information obtained through performance monitoring, the Parties shall formulate future targets, examine funding requirements and adjust Program implementation, as appropriate.

5. Annex 2, Program Grant Agreement Standard Provisions Annex is revised as follows:

(A) Section B.5 is replaced in its entirety by the language below:

“SECTION B.5. Reports and Information, Agreement Books and Records, Audits and Inspections.

**(a) Reports and Information.** The Grantee shall furnish USAID accounting records and such other information and reports relating to the Agreement as USAID may reasonably request.

**(b) Agreement Books and Records.** The Grantee shall maintain accounting books, records, documents, and other evidence relating to the Agreement, adequate to show, without limitation all costs incurred under the Agreement, the receipt and use of goods and services acquired under the Agreement, agreed-upon cost sharing requirements, the nature and extent of solicitations of prospective suppliers of goods and services acquired, the basis of award of contracts and orders, and the overall progress of the Agreement toward completion ("Agreement books and records"). The Grantee shall maintain Agreement books and records in accordance with generally accepted accounting principles prevailing in the

acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados prevalecientes en los Estados Unidos, o a solicitud del Donatario y con la aprobación de USAID, con otros principios de contabilidad tales como los (1) prescritos por el Comité Internacional de Normas de Contabilidad (un afiliado de la Federación Internacional de Contadores), o (2) prevalecientes en el país del Donatario. Los libros y registros del Convenio deberán mantenerse por lo menos durante tres años después de la fecha del último desembolso de USAID o por un período más prolongado, si fuera necesario, para resolver cualquier litigio, reclamo o hallazgo de auditoría.

**(c) Auditoría del Donatario.** Si \$300,000 o más es gastado directamente por el Donatario en un año bajo el Convenio, el Donatario excepto que las Partes pudieran acordar lo contrario por escrito, deberá hacer auditorías financieras de los fondos gastados de conformidad con los siguientes términos:

(1) Con la aprobación de USAID, el Donatario deberá utilizar su Institución Superior de Auditoría o seleccionar un auditor independiente de acuerdo con la "Guía para Auditorías Financieras Contratadas por Recipientes Extranjeros" editadas por el Inspector General de USAID ("Guía"), y las auditorías deberán ser efectuadas de conformidad con la "Guía"; y

(2) La auditoría deberá determinar si el recibo y gasto de los fondos proporcionados bajo el Convenio son presentados de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados acordados en la sección (b) antes mencionada y si el Donatario ha cumplido con los términos del Convenio. Cada auditoría deberá ser

United States, or at the Grantee's option, with approval by USAID, other accounting principles such as those (1) prescribed by the International Accounting Standards Committee (an affiliate of the International Federation of Accountants), or (2) prevailing in the country of the Grantee. Agreement books and records shall be maintained for at least three years after the date of last disbursement by USAID or for such longer period, if any, required to resolve any litigation, claims or audit findings.

**(c) Grantee Audit.** If \$300,000 or more is expended directly by the Grantee in a year under the Agreement, the Grantee, except as the Parties may otherwise agree in writing, shall have financial audits made of the expenditures in accordance with the following terms:

(1) With USAID approval, the Grantee shall use its Supreme Audit Institution or select an independent auditor in accordance with the "Guidelines for Financial Audits Contracted by Foreign Recipients" issued by the USAID Inspector General ("Guidelines"), and the audits shall be performed in accordance with the "Guidelines"; and

(2) The audit shall determine whether the receipt and expenditure of the funds provided under the Agreement are presented in accordance with generally accepted accounting principles agreed to in section (b) above and whether the Grantee has complied with the terms of the Agreement. Each audit shall be completed no later than nine months



terminada a más tardar nueve meses después de cierre del año bajo auditoría del Donatario.

**(d) Auditorías a Sub-recipientes.** El Donatario deberá, a menos que las Partes pudieran acordar por escrito lo contrario, remitir a USAID en forma y contenido satisfactorios a USAID, un plan para la auditoría de los gastos de sub-recipientes "cubiertos".

(1) Un sub-recipiente "cubierto" es aquel que gasta \$300,000 o más en un año en "Donaciones del Gobierno de los Estados Unidos de América" tal como se describe en el Circular OMB A-110.

(2) El plan deberá describir la metodología a ser utilizada por el Donatario para satisfacer sus responsabilidades de auditoría para los sub-recipientes cubiertos. El Donatario puede satisfacer tales responsabilidades de auditoría confiando en las auditorías independientes de los sub-recipientes mediante la ampliación del alcance de trabajo de la auditoría financiera independiente del Donatario para abarcar la verificación de las cuentas de los sub-recipientes; o una combinación de estos procedimientos.

(3) El plan deberá identificar los fondos entregados a sub-recipientes que serán cubiertos por auditorías realizadas de acuerdo con otras disposiciones de auditorías que satisfagan las responsabilidades de auditoría del Donatario (un organismo no lucrativo organizado en los Estados Unidos requiere hacer los arreglos para sus propias auditorías; un contratista con fines de lucro organizado en los Estados Unidos que tenga un contrato directo con USAID es auditado por la agencia del Gobierno de los Estados

after the close of the Grantee's year under audit.

**(d) Sub-recipient Audits.** The Grantee, except as the Parties may otherwise agree in writing, shall submit to USAID, in form and substance satisfactory to USAID, a plan for the audit of the expenditures of "covered" sub-recipients.

(1) A "covered" sub-recipient is one who expends \$300,000 or more in a year in "Federal awards" as defined in OMB Circular A-110.

(2) The plan shall describe the methodology to be used by the Grantee to satisfy its audit responsibilities for covered sub-recipients. The Grantee may satisfy such audit responsibilities by relying on independent audits of the sub-recipients; expanding the scope of the independent financial audit of the Grantee to encompass testing of sub-recipients' accounts; or a combination of these procedures.

(3) The plan shall identify the funds made available to covered sub-recipients that will be covered by audits conducted in accordance with other audit provisions that would satisfy the Grantee's audit responsibilities (a non-profit organization organized in the United States is required to arrange for its own audits; a for-profit contractor organized in the United States that has a direct contract with USAID is audited by the cognizant U.S. Government Agency; a private voluntary organization organized

Unidos informada; un organismo voluntario privado organizado fuera de los Estados Unidos con una donación directa de USAID debe hacer los arreglos para sus propias auditorías; un contratista del país recipiente debe ser auditado por la Agencia informada del Donatario encargada de la contratación).

(4) El Donatario deberá asegurar que los recipientes tomen las acciones correctivas apropiadas y oportunas; considerar si las auditorías de los sub-recipientes necesitan ajustes de sus propios registros; y requerir de cada sub-recipiente que permitan a los auditores independientes tener acceso a los registros y estados financieros.

**(e) Informes de Auditoría.** El Donatario deberá presentar o hacer los arreglos para que se presente a USAID un informe de auditoría para cada una de las auditorías concertadas por el Donatario de conformidad con esta Sección dentro de los 30 días posteriores a la terminación de la auditoría y no más tardar que nueve meses después del término del período de la auditoría.

**(f) Costo de las Auditorías.** Sujeto a la aprobación de USAID por escrito, los costos de las auditorías llevadas a cabo de conformidad con los términos de esta Sección pueden ser cubiertos por el Convenio.

**(g) Auditorías de USAID.** USAID puede, a su discreción, efectuar las auditorías requeridas bajo este Convenio en nombre del Donatario utilizando los fondos bajo este Convenio u otros recursos disponibles a USAID para este propósito.

**(h) Oportunidad para efectuar Auditorías o Inspecciones.** El Donatario deberá brindar a los representantes autorizados de

outside the United States with a direct grant from USAID is required to arrange for its own audits; and a host-country contractor should be audited by the cognizant Grantee contracting agency).

(4) The Grantee shall ensure that recipients take appropriate and timely corrective actions; consider whether sub-recipients' audits necessitate adjustment of its own records; and require each sub-recipient to permit independent auditors to have access to records and financial statements as necessary.

**(e) Audit Reports.** The Grantee shall furnish or cause to be furnished to USAID an audit report for each audit arranged for by the Grantee in accordance with this Section within 30 days after completion of the audit and no later than nine months after the end of the period under audit.

**(f) Cost of Audits.** Subject to USAID approval in writing, costs of audits performed in accordance with the terms of this Section may be charged to the Agreement.

**(g) Audit by USAID.** USAID may, at its discretion, perform the audits required under this Agreement on behalf of the Grantee by utilizing funds under the Agreement or other resources available to USAID for this purpose.

**(h) Opportunity to Audit or Inspect.** The Grantee shall afford authorized representatives of USAID the opportunity

USAID la oportunidad en todo momento razonable de auditar o inspeccionar las actividades financiadas bajo el Convenio, la utilización de bienes y servicios financiados por USAID, y libros, registros u otros documentos relacionados con el Convenio”.

(B) Un nuevo Artículo G se añade que lea como sigue:

“ARTICULO G. Prohibición de Asistencia a Traficantes de Drogas

Bajo este Convenio, no se podrán proporcionar fondos ni ningún otro apoyo a, o a través de un individuo o entidad del cual se tenga pruebas fehacientes para acreditar que un individuo, unos individuos que pertenecen a una entidad o un individuo clave de una entidad: (a) ha sido condenado por una violación de, o por una conspiración para violar, cualquier ley o reglamento del Gobierno del Perú, del Gobierno de los Estados Unidos, de algún Estado o del Distrito de Columbia, o de cualquier otro país relacionado con estupefacientes o drogas psicotrópicas u otras sustancias controladas, (b) es o ha sido un traficante ilegal de cualquiera de esas drogas o sustancias controladas, o (c) es o ha sido un ayudante, cómplice o conspirador conocedor o ha confabulado con otros en el tráfico ilícito de cualquiera de esas drogas o sustancias. En caso de incumplimiento, el Convenio podría ser suspendido o concluido, en su totalidad o en parte, siempre que al tomar conocimiento de tales hechos delictuosos, las autoridades correspondientes no adopten las medidas correctivas en la vía administrativa y en lo penal”.

6. Excepto de lo expresamente modificado en este documento, el Convenio permanece en plena fuerza y vigencia.

at all reasonable times to audit or inspect activities financed under the Agreement, the utilization of goods and services financed by USAID, and books, records and other documents relating to the Agreement.”

(B) A new Article G is added to read as follows:

“ARTICLE G: Prohibition on Assistance to Drug Traffickers

No funds or other support under this Agreement may be provided to or through an individual or entity where there is credible evidence to believe that the individual, an entity or a key individual of an entity: (a) has been convicted of a violation of, or a conspiracy to violate, any law or regulation of the Government of Peru, the Government of the United States, a State or the District of Columbia, or any other country concerning narcotics or psychotropic drugs or other controlled substances, (b) is or has been an illicit trafficker in any such drug or controlled substance, or (c) is or has been a knowing assistor, abettor or conspirator, or has colluded with others in the illicit trafficking in any such drug or substance. In the event of noncompliance, the Agreement could be suspended or terminated in whole or in part, if, having learned of such crimes, the appropriate authorities do not take corrective administrative or penal action.”

6. Except as expressly amended or modified herein, the Agreement remains in full force and effect.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, la República del Perú y los Estados Unidos de América, actuando cada uno a través de sus representantes debidamente autorizados, han originado este Convenio de Donación de Objetivo Especial para Reducir la Producción de Coca con Fines Ilícitos mediante la ejecución del Programa de Desarrollo Alternativo a ser suscrita en sus nombres y otorgada en el día y el año mencionados en la primera página.

REPUBLICA DEL PERU  
REPUBLIC OF PERU

Por: \_\_\_\_\_  
Fernando de Trazegnies  
Ministro de Relaciones Exteriores  
Minister of Foreign Affairs

Por: \_\_\_\_\_  
Alejandro Aguinaga Recuenco  
Ministro de Salud y  
Presidente del Directorio  
de CONTRADROGAS  
Minister of Health and  
President of CONTRADROGAS  
Board of Directors

IN WITNESS WHEREOF, the Republic of Peru and the United States of America, each acting through its duly authorized representative, have caused this Special Objective Grant Agreement to Reduce Illicit Coca Production in Target Areas of Peru through implementation of the Alternative Development Program to be signed in their names and delivered as of the day and year first above written.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA  
UNITED STATES OF AMERICA

By: \_\_\_\_\_  
Heather M. Hodges  
Chargé d'Affaires

By: \_\_\_\_\_  
Thomas L. Geiger.  
Director  
USAID/Peru

ANEXO 1

CONVENIO DE DONACION DE OBJETIVO  
ESPECIAL PARA REDUCIR LA  
PRODUCCION DE COCA CON FINES  
ILICITOS EN AREAS SELECCIONADAS  
DEL PERU

DESCRIPCION AMPLIADA

**I. Introducción**

Este anexo describe las intervenciones que se efectuarán y los resultados que se espera alcanzar con los fondos de este Convenio. Nada en este Anexo I deberá considerarse como enmienda a alguna definición o término del Convenio.

**II. Antecedentes**

En 1993, el Perú era el más grande productor de hoja de coca del mundo, proporcionando el 70% de la materia prima para el mercado ilícito mundial de cocaína y el 80% de la materia prima para la cocaína que se consumía en los Estados Unidos. Esto causaba daños políticos, económicos y sociales al Perú, así como daños ecológicos debido a la deforestación, erosión y disposición de los químicos tóxicos utilizados para el cultivo y los productos derivados de la hoja de coca. Además, la relación entre narcotraficantes y terroristas perjudicó la autoridad civil en las áreas de producción de coca, promoviendo desgobierno e impidiendo la democratización y el desarrollo comunal.

Para solucionar esta situación, en 1995, los Gobiernos del Perú (GDP) y de los Estados Unidos de América (USG) empezaron a ejecutar un Programa de Desarrollo Alternativo (PDA) para proporcionar alternativas a la producción de coca y alcanzar un desarrollo económico sostenido de amplia base en las áreas de selva alta donde se producía la mayor cantidad de coca

ANNEX 1

SPECIAL OBJECTIVE GRANT AGREEMENT  
TO REDUCE ILLICIT COCA PRODUCTION  
IN TARGET AREAS IN PERU

AMPLIFIED DESCRIPTION

**I. Introduction.**

This annex describes the interventions to be undertaken and the results to be achieved with the funds obligated under this Agreement. Nothing in this Annex 1 shall be construed as amending any of the definitions or terms of the Agreement.

**II. Background**

In 1993, Peru was the world's leading producer of coca leaf, providing 70% of the raw material used in making cocaine for illicit world markets and 80% of the raw material used in making cocaine consumed in the United States. This caused serious political, economic, and social harm to Peru, as well as ecological damage due to deforestation, erosion and disposal of toxic chemicals used for coca cultivation and coca-based products. In addition, links between narco-traffickers and terrorist critically harmed civil governmental authority in coca-producing areas, promoting anarchy and impeding democratization and community development.

To address this situation, in 1995, the Governments of Peru (GoP) and the United States of America (USG) began to implement an Alternative Development Program (ADP) to provide alternatives to coca production and achieve sustainable, broad-based economic development in the high jungle areas where most of the Peruvian coca leaf was produced. The ADP



Peruana. El PDA respondía al Plan Nacional de Prevención y Control de Drogas del GDP de octubre de 1994, y mas recientemente al Plan Nacional de Desarrollo Alternativo, Prevención y Rehabilitación aprobado por el Directorio de la Comisión de Lucha Contra las Drogas (CONTRADROGAS) y al Decreto Legislativo No. 824 del GDP publicado el 24 de abril de 1996. Además, contribuía a los esfuerzos del Gobierno de los Estados Unidos para controlar la producción y el tráfico de cocaína en los países productores, tal como se indica en la Estrategia Nacional sobre Control de Drogas del Presidente y su política anti-narcóticos para le Hemisferio Oeste, conocida como Decisión Directiva Presidencial 14 o PDD-14.

En la actualidad, el PDA constituye el programa principal para alcanzar el Objetivo Especial de USAID/Perú sobre Desarrollo Alternativo y Toma de Consciencia sobre las Drogas que persigue reducir y finalmente eliminar la producción ilícita de coca en las áreas de mayor producción en el Perú, aumentando el ingreso y el empleo en actividades económicas lícitas de los residentes cocaleros en las áreas seleccionadas. Además, es parte de una estrategia contra las drogas que promueve la interdicción y la aplicación de la ley para romper el narcotráfico, reducir el precio en chacra de la hoja de coca y ejecutar actividades de desarrollo alternativo que permita a los productores de coca comprometerse en actividades económicas lícitas y abandonar definitivamente el cultivo de coca. Esta estrategia se basa en la hipótesis que el ofrecer a los cocaleros alternativas lícitas de ingreso y empleo, junto con un mejoramiento de las condiciones de vida y comunidades organizadas con la capacidad de hacer cumplir las leyes, conducirá a que la mayoría abandone de manera voluntaria el cultivo de la coca.

Durante el período 1995-1998, esta estrategia integrada anti-narcóticos dió como resultado una

responded to the GoP National Drug Control and Prevention Plan of October 1994, and more recently to the National Plan for Alternative Development, Prevention and Rehabilitation approved by the Board of Directors of the Commission to Fight Drugs (CONTRADROGAS), and GoP's Legislative Decree No. 824 promulgated on April 24, 1996. It also addressed United States Government efforts to control cocaine production and trafficking in source countries, as outlined in the President's National Drug Control Strategy and his counterdrug policy for the Western Hemisphere, known as Presidential Decision Directive 14 or PDD-14.

Currently, the ADP is the core program for achieving USAID/Peru's Special Objective on Alternative Development and Drug Awareness that seeks to reduce and ultimately eliminate illicit coca production in major coca growing-areas within Peru, by increasing income and employment from alternative licit economic activities of coca producers residing in the target areas. Moreover, it is part of a long term integrated counter-narcotics strategy that promotes interdiction and law enforcement to disrupt narcotics trafficking, lower the farm-gate price of coca leaf, and implement alternative development interventions to allow coca producers to engage in licit economic activities leading to reduced coca leaf production. This strategy is premised on the hypothesis that offering coca farmers alternative licit sources of income and employment, coupled with improved living conditions and organized communities with ability to enforce laws, will lead the majority of them to voluntarily abandon coca cultivation.

During the 1995-1998 period, this integrated counter-narcotics strategy has resulted in a 56%

disminución del cultivo de la coca del 56%, de 115,300 hectáreas a 51,000 hectáreas, y una reducción en la producción de hoja de coca de 52%, de 183,600 toneladas métricas a 95,600 toneladas métricas. Sin embargo, estas reducciones no son todavía permanentes debido a que los ingresos de los agricultores de actividades alternativas lícitas no han reemplazado de manera total los beneficios de la producción ilícita de coca. Durante el último trimestre de 1998 el precio en chacra de la hoja de coca aumentó en algunas áreas debido a múltiples factores, tales como el sistema de transporte, las fuerzas del mercado y, posiblemente, un aumento en la producción de cocaína en el Perú. Para solucionar esta situación, CONTRADROGAS ha desarrollado sus Programas de Desarrollo Alternativo, Prevención y Rehabilitación para 1999-2003 (Programas PDA 1999-2003 del GDP), que proporcionan guías para la atención prioritaria de áreas donde la mayor parte de la hoja de coca se continúa cultivando o esta bajo la influencia de los narco-terroristas. Estos Programas recibieron un compromiso de apoyo de la comunidad internacional por US\$277 millones, que incluye US\$135 millones de nuevos fondos del Gobierno de los Estados Unidos. Aunque Perú puede que no sea el mayor productor de hoja de coca del mundo, permanece como el mayor exportador de productos de coca del mundo.

Por lo tanto, los desafíos del PDA como programa principal para el logro del Objetivo Especial de Desarrollo Alternativo y Toma de Consciencia sobre las Drogas son: (1) mantener los éxitos de los años anteriores y reducir aun más el cultivo de la coca, y (2) hacer que estos éxitos sean permanentes en el tiempo creando una economía lícita sostenible dentro de un ambiente seguro para las comunidades, organizaciones locales y agricultores. Los propósitos de esta descripción modificada del

decrease in coca cultivation, from 115,300 hectares to 51,000 hectares; and a 52% decrease in coca leaf production, from 183,600 metric tons to 95,600 metric tons. However, these reductions are not yet permanent as farmers' income from alternative licit activities has not yet fully replaced their benefits from illicit coca production. During the last quarter of CY 1998, the farm-gate price of coca leaf increased in some areas due to multiple factors, including new transportation methods, market forces, and possibly increased cocaine hydrochloride production in Peru. To better address this situation, CONTRADROGAS has developed its Comprehensive Alternative Development and Prevention and Rehabilitation Programs for 1999-2003 (1999-2003 GoP ADP Programs), which provide guidelines for priority attention to areas where a high percentage of illicit coca continues to be cultivated and/or are still heavily influenced by narco-terrorists. These Programs received a US\$277 million pledge from the international community, including \$135 million of new funds from the U.S. Government. Although Peru may no longer be the world's largest producer of coca leaf, it remains as the world's leading exporter of coca-based products.

Therefore, as the core program for achieving the Special Objective on Alternative Development and Drug Awareness, the current ADP challenge is two-fold: (1) to sustain previous years' successes and further reduce coca cultivation; and (2) to make these successes permanent over time by creating a sustainable licit economy within an improved and secure environment for participating communities, local organizations and farmers. The purposes of this revised ADP description are to clarify its role within this Special Objective,

PDA son aclarar su rol dentro de este Objetivo Especial, resaltar la cobertura del PDA en Palmapampa, incrementar su nivel de asistencia, cambiar los métodos de ejecución, y extender la Fecha de Término del Convenio hasta fines del año 2003. Estos cambios son necesarios para orientar mejor las inversiones del Programa, fortalecer la coordinación entre el Gobierno del Perú, USAID y otros donantes, y apoyar de manera más efectiva las metas de los Programas PDA 1999-2003 del GDP.

### **III. Marco de Resultados del Objetivo Especial/Resultados a ser Alcanzados.**

A pesar del progreso sin paralelo del PDA durante los últimos cuatro años, el Perú permanece como uno de los productores de hoja de coca más grande del mundo. La producción y el tráfico de coca y cocaína continúa causando serios daños políticos, económicos y medioambientales, mientras que el consumo doméstico de drogas esta expandiéndose, complicando aun más los problemas sociales del Perú. Para corregir esta situación, USAID/Perú y el GDP continuarán ejecutando actividades de desarrollo orientadas al logro del Objetivo Especial sobre Desarrollo Alternativo y Toma de Consciencia sobre las Drogas desarrollado conjuntamente. En concordancia con la estrategia anti-narcóticos del Gobierno de los Estados Unidos, este Objetivo Especial fue desarrollado para apoyar los esfuerzos del GDP para reducir gradualmente el área de cultivo de la hoja de coca mediante programas de desarrollo alternativo y protección del medio ambiente; reducir el consumo y la adicción a las drogas mediante programas de prevención, toma de conciencia y rehabilitación; y eliminar el tráfico de narcóticos por medio de la aplicación de la ley y la interdicción.

Tal como se muestra gráficamente en el cuadro adjunto, se espera alcanzar el Objetivo Especial

highlight the ADP coverage of Palmapampa, increase its level of assistance, change the implementation arrangements, and extend the Agreement Completion Date through the end of Year 2003. These changes are required in order to better direct Program investments, strengthen the coordination among the Government of Peru, USAID and other donors, and more effectively support the goals and targets of the 1999-2003 GoP ADP Programs.

### **III. Special Objective Results Framework/Results To Be Achieved.**

Despite the unparalleled performance of the ADP over the past four years, Peru remains one of the world's leading producers of coca leaf. Production and trafficking of coca leaf and cocaine continue to cause serious political, economic and environmental harm, while domestic drug abuse is expanding, further compounding Peru's social problems. To address this situation, USAID/Peru and the GoP will continue implementing development interventions toward achieving the jointly developed Special Objective on Alternative Development and Drug Awareness. Fully consistent with the U.S. Government's counter-narcotics strategy, this Special Objective was developed to support the GoP efforts to: gradually reduce the area planted to illicit coca leaf through alternative development and environmental protection programs; reduce drug use and addiction through prevention, awareness, and rehabilitation programs; and eliminate narcotics trafficking through law enforcement and interdiction.

As shown graphically in the attached table, the Special Objective is expected to be accomplished

mediante el logro de los siguientes Resultados Intermedios (RI): Un mayor compromiso voluntario de reducir las hectáreas dedicadas a la producción de coca; y la aplicación sostenida de la ley y la interdicción.

**A. Resultado Intermedio 1: Mayor Compromiso Voluntario de Reducir las Hectáreas Dedicadas a la Producción de Coca.**

El enfoque del desarrollo alternativo se centra en la participación voluntaria, *i.e.*, los agricultores y las comunidades se comprometen voluntariamente en la reducción gradual de la producción de coca a cambio de asistencia para el desarrollo. Este proceso continuará siendo formalizado mediante la firma de convenios con representantes comunales y organizaciones avaladas por los líderes y las autoridades locales, declarando el número de hectáreas de coca que será reducida cada año en una comunidad dada. Estos convenios serán solicitados por las instituciones públicas y privadas responsables de proporcionar la asistencia financiada por el PDA a las comunidades participantes y serán archivadas en los archivos de USAID para el Programa para una verificación futura por la Sección Anti-Narcóticos de la Embajada de los Estados Unidos en el Perú. El apoyo se proporcionará a los agricultores productores y no productores de coca porque los convenios firmados representan el compromiso de la comunidad u organización para reducir la producción de hoja de coca en sus áreas. Las actividades del Programa se ejecutarán con las comunidades o con sus miembros mediante las organizaciones y asociaciones existentes como municipalidades, clubes de madres, asociaciones de productores, grupos juveniles y otras organizaciones locales que operen en la comunidad. Este apoyo incluirá diferentes tipos de actividades dirigidas a alcanzar los siguientes resultados:

through the achievement of the following Intermediate Results (IR): Increased commitment to reduce hectares devoted to coca production voluntarily; and sustained law enforcement and interdiction.

**A. Intermediate Result 1: Increased Commitment to Reduce Hectares Devoted to Coca Production Voluntarily.**

The alternative development approach is centered around voluntary participation, *i.e.* farmers and communities voluntarily commit to a phased reduction of coca production in exchange for development assistance. This process will continue to be formalized through the signing of agreements with community representatives and organizations and endorsed by local leaders and governments, stating the number of hectares of coca that will be reduced per year in a given community. These agreements will be requested by the public or private-sector institutions responsible for providing ADP-funded assistance to the participating communities, and filed under USAID's Program files for future verification by the Narcotics Affairs Section of the U.S. Embassy to Peru. Assistance will be provided to both coca and non-coca producing farmers because signed agreements represent the commitment of communities or organizations as a whole to reduce existing coca leaf production in their specific areas. Program interventions will be implemented with individual communities or its members through existing organizations and associations, such as municipalities, mother's clubs, producer associations, youth groups and other local-level organizations operating in the community. This assistance will include different types of interventions aimed at achieving the following results:



**(1) Mayor Crecimiento de la Economía Lícita en Comparación con la Economía Ilícita.** Las actividades hacia el logro de este resultado están diseñadas para solucionar problemas como la incapacidad de los agricultores para aumentar la productividad y comercializar sus productos, la falta de crédito para la producción y expansión y, las técnicas ineficientes de producción y cosecha. Todo esto será corregido proporcionando acceso a los mercados mediante la rehabilitación de caminos y la provisión de información actual sobre los mercados domésticos e internacionales, precios, programas de créditos comerciales de bancos privados, fondos revolventes para grupos, titulación de tierras, técnicas de mejoramiento de la producción agrícola y provisión de semillas mejoradas, así como técnicas mejoradas de cosecha y post-cosecha. Las prácticas seguras de protección al medio ambiente son esenciales para una mayor producción y la conservación del suelo y las fuentes de agua.

**(2) Aumento de la Disponibilidad y el Acceso a Servicios Básicos de la Población Objetivo en las Áreas del Programa.** Este resultado se estableció basado en la experiencia de actividades pasadas que mostraron que los residentes en las áreas de desarrollo alternativo otorgan un alto valor no monetario al mejoramiento del ambiente donde viven. Esto resulta esencial para el Objetivo Especial porque algunos de los productos alternativos que pueden cultivarse en las áreas cocaleras no tienen un valor equivalente a las ganancias monetarias de la coca. La gente reconoce el valor de escuelas mejoradas con enseñanza de calidad, mejores servicios de salud, acceso al agua potable, electricidad, etc. Si viven en áreas seguras donde haya pocos problemas con el narco-tráfico y el terrorismo y sienten que tienen control de sus vidas, así como un futuro para sus familias, la gente en las áreas cocaleras podría estar dispuesta a aceptar una ganancia monetaria menor por su mano de obra.

**(1) Increased Growth of Licit Economy in Comparison to the Illicit Economy.** Interventions toward achieving this result are designed to address problems such as farmers' inability to increase productivity and market their crops, lack of credit for production and expansion, and inefficient production and post-harvest techniques. These will be addressed by providing access to markets through rehabilitation of roads and the provision of current domestic and international market information and prices, commercial credit programs through private banks, revolving group assistance funds, land titling, improved agricultural production techniques and provision of improved varieties of seeds, as well as improved harvest and post-harvest techniques. Improved environmental practices are crucial to increased production and conservation of soil and water resources.

**(2) Increased Availability and Access to Basic Services by the Target Population in the Program Area.** This result was established based on experience from past activities that showed residents of alternative development areas place a high non-monetary value on an improved environment where they live. This is crucial for this Special Objective because some of the alternative crops that can be grown in coca-growing areas do not have a one-to-one value in terms of monetary return from coca. Improved schools and quality of teaching, better health services, access to safe drinking water, electricity, etc., all have a proven value to people. If they live in secure areas, where there are minimal problems with narcotics trafficking and terrorism and feel they have some control over their lives as well as a future for their families, people in coca-growing areas may be willing to accept less monetary return from their labor.



**(3) Mayor Participación de la Población en la Toma de Decisiones Locales.** Incrementar la participación de los ciudadanos en la toma de decisiones locales, restaurar la autoridad de los gobiernos locales y mejorar su capacidad para proporcionar servicios básicos son actividades claves del PDA para alcanzar el Objetivo Especial. Una mejor organización comunal con capacidad para aplicar las leyes será posible si los ciudadanos entienden sus derechos y responsabilidades y trabajan con los gobiernos locales para alcanzar esta meta. Las actividades orientadas a alcanzar este resultado incluirán la capacitación a los alcaldes, regidores y otros líderes locales y comunales para desarrollar planes estratégicos y procesos funcionales de consulta mediante una activa participación de la comunidad con el fin de mejorar la capacidad operativa y la transparencia hacia los ciudadanos.

**(4) Aumentar la Conciencia del Daño Social y Ecológico Causado por la Producción y el Uso de Drogas.** Para asegurar el apoyo popular a las actividades anti-narcóticos y mantener los logros del desarrollo alternativo en el largo plazo, el PDA fomentará los cambios de conducta que resultan del aumento de la consciencia popular sobre los daños sociales y ecológicos causados por la producción y el uso de drogas. Se espera que tales cambios de conducta se reflejen como resultado de las campañas para crear consciencia sobre las drogas conducidas en las escuelas y las organizaciones juveniles de las áreas seleccionadas del Programa, así como por la población de estas áreas como resultado de las actividades de comunicación social ejecutadas por otras instituciones privadas y monitoreadas por CONTRADROGAS. El indicador medirá el conocimiento de la población sobre los efectos sociales y ecológicos de la producción, tráfico y consumo de drogas, bajo la premisa que esto afectará su compromiso de reducir la producción de coca voluntariamente.

**(3) Increased Public Participation in Local Decision-Making.** Increasing citizen participation in local decision making, restoring local governments' authority and improving their ability to provide basic services are key ADP interventions toward achieving the Special Objective. Improved community organization and ability to enforce laws will be achieved by citizens understanding their rights and responsibilities and working with national and local governments to achieve that goal. Interventions toward achieving this result will include training to mayors, councilmen and other local and community leaders to develop strategic plans and functional consultation procedures through active community participation in order to improve both operational capacity and transparency to constituents.

**(4) Increased Awareness of Social and Ecological Damage Caused by Drug Production and Use.** To ensure public support for counter-narcotics interventions and sustain alternative development achievements over the long term, the ADP will encourage behavioral changes that result from increased public awareness of the social and ecological damages caused by drug production and consumption. Such behavioral changes are expected to be reflected as a result of the drug awareness campaigns in schools and youth organizations in Program target areas, as well as by the general population of these areas due to the social communications activities carried out by other private-sector entities monitored by CONTRADROGAS. The indicator will measure the people's knowledge of the social and ecological effects of drug production, trafficking and consumption, under the premise that this will affect their commitment to reduce coca production voluntarily.

**B. Resultado Intermedio 2: Aplicación de la Ley e Interdicción.** Las actividades hacia el logro de este Resultado Intermedio son de responsabilidad de las agencias que hacen cumplir las leyes del GDP y del Gobierno de los Estados Unidos; así, el PDA no tiene control sobre él. No obstante, debido a que el desarrollo alternativo y la toma de consciencia sobre las drogas son parte integral de una estrategia más amplia de control de la producción de cocaína compartida por el Gobierno de los Estados Unidos y el GDP, es imperativo que para alcanzar el Objetivo Especial la aplicación de la ley y la interdicción sean ejecutadas en armonía con el desarrollo alternativo y la toma de consciencia sobre las drogas. Los esfuerzos para hacer cumplir la ley y la interdicción deberán asegurar que los precios pagados por la hoja de coca o por los productos basados en la coca se reduzcan a niveles que los beneficios no sean atractivas para los productores de coca, *i.e.*, que estén por debajo del punto de equilibrio para los productores y/o sean inferiores a aquellos precios pagados por los productos lícitos competitivos.

#### **IV. Plan de Seguimiento del Desempeño/ Indicadores.**

El Plan de Seguimiento del Desempeño para el Programa de Desarrollo Alternativo incluye una serie de indicadores de desempeño para verificar el progreso y los resultados de las actividades del Programa, así como documentar el logro del Objetivo Especial. En general, el progreso y los éxitos del Programa hacia el logro del Objetivo Especial de reducir la producción ilícita de coca en áreas seleccionadas del Perú serán medidos por las reducciones netas en el área cultivada y la producción de hoja de coca, y el logro de los resultados descritos en la Sección IV que antecede.

Los indicadores de seguimiento del desempeño

**B. Intermediate Result 2: Law Enforcement and Interdiction.** Interventions toward achieving this Intermediate Result are the responsibility of the GoP and U.S. Government law enforcement agencies; thus, the ADP has no direct control over it. Nevertheless, because alternative development and drug awareness are integral parts of a broader cocaine production control strategy shared by the U.S. Government and the GoP, it is imperative that to achieve the Special Objective law enforcement and interdiction be implemented in harmony with alternative development and drug awareness. Law enforcement and interdiction efforts will have to ensure that prices paid for processed coca products or unprocessed coca leaf are reduced to levels at which benefits are no longer attractive to coca producers, *i.e.*, are below the break-even point of production costs for producers, and/or are inferior to those prices paid for directly competing licit agricultural products.

#### **IV. Performance Monitoring Plan/ Indicators.**

The Performance Monitoring Plan for the Alternative Development Program includes a series of performance indicators to monitor expected progress and results of Program interventions, as well as to document achievement of the Special Objective. Overall, Program progress and success toward achieving the Special Objective of reducing illicit coca production in targeted areas of Peru will be measured by the net reductions in coca cultivation areas and coca leaf production, and achievement of the results described in Section IV above.

The performance indicators to measure progress

para medir el progreso y el logro del Objetivo Especial serán: (1) *El número de hectáreas dedicadas al cultivo de la coca en el Perú*; y (2) *la producción de hoja de coca en el Perú*. Estos indicadores estén orientados a demostrar que, anualmente, la estrategia anti-narcóticos de los Gobiernos de los Estados Unidos y del Perú que combina el desarrollo alternativo con la aplicación de la ley y la interdicción resulta en la práctica en una reducción de la producción de coca para fines ilícitos. Aunque el Programa se enfocará en sólo cinco de las 11 áreas cocaleras identificadas por el GDP, se espera que los datos para estos indicadores sean a nivel nacional para mostrar los efectos de la aplicación de la ley y la interdicción. Por lo tanto, la Sección de Asuntos de Narcóticos de la Embajada de los Estados Unidos en el Perú será responsable de recoger la información requerida para establecer la línea de base y las metas anuales de reducción de la producción de coca par el Programa y verificar el progreso en el logro de las mismas mediante estos dos indicadores de seguimiento del desempeño. Para complementar esta información y medir la eficiencia de la aplicación sostenida de la ley y la interdicción, se recolectará los precios mensuales o trimestrales de la hoja de coca mediante el sistema regular de seguimiento del Programa o a través de estudios especiales.

El progreso y logro de los resultados esperados del Programa serán medidos usando los siguientes indicadores de seguimiento del desempeño:

**A. Mayor Voluntario Incrementado de Reducir las Hectáreas Dedicadas a la Producción de Coca.** El progreso hacia el logro de este Resultado Intermedio será medido usando los siguientes indicadores de seguimiento del desempeño: (1) *el número de comunidades y organizaciones representadas en convenios de reducción de coca en las áreas del Programa*, y

and achievement of the Special Objective will be: (1) *Number of hectares devoted to coca cultivation in Peru*; and (2) *Production of coca leaf in Peru*. These indicators are intended to demonstrate that, on an annual basis, the counter-narcotics strategy of the Governments of the United States and Peru that combines alternative development with law enforcement and interdiction actually results in a net reduction of coca production for illicit purposes. Although the Program will focus on only five of the 11 coca growing areas identified by the GoP, data for these indicators are expected to be at a national level, showing also the effects of nation-wide law enforcement and interdiction. Therefore, the Narcotics Affairs Section of the US Embassy to Peru will be responsible for collecting the data required to set baseline levels and annual reduction targets of coca production for the Program, and verify progress in achieving them through these two performance indicators. To complement these data and measure the effectiveness of sustained law enforcement and interdiction, monthly or quarterly coca leaf prices in the working areas will also be collected by the regular Program monitoring system or through special studies.

Progress and achievement of expected Program results will be measured using the following performance indicators.

**A. Increased Commitment to Reduce Hectares Devoted to Coca Production voluntarily.** Progress towards achieving this Intermediate Result will be first measured by tracking the following performance indicators: (1) *The number of communities and organizations represented in signed coca reduction agreements in Program areas*, and (2) *Public perception of costs and*

(2) *la percepción pública de los costos y beneficios de la producción de coca*. Además, el progreso para alcanzar los resultados esperados que contribuyen al logro de este RI se medirá como sigue:

**1. Mayor Crecimiento de la Economía Lícita en Comparación con la Economía Ilícita.** Los indicadores de seguimiento del desempeño para medir este resultado serán: (1) *relación o ratio de la producción agrícola lícita con la producción total de coca*, y (2) *número de puestos de trabajo generados en las áreas del Programa*. El primer indicador será estimado calculando el valor bruto de la producción agrícola en áreas del Programa (*i.e.*, número de hectáreas dedicadas a los productos alternativos lícitos, su productividad por hectárea y su precio promedio en chacra) sobre el valor bruto de la producción de hoja de coca. El segundo indicador será estimado sumando la nueva mano de obra requerida para hacer productivas las hectáreas de productos lícitos.

**2. Aumento de la Disponibilidad y el Acceso a Servicios Básicos de la Población Objetivo en las Áreas del Programa.** El indicador de seguimiento de desempeño para medir el progreso y el logro de este resultado será el Porcentaje de viviendas con necesidades básicas satisfechas en las áreas del Programa. Este es un indicador indirecto para medir el mejoramiento en la calidad de vida y las condiciones generales de las familias en las áreas objetivo, ya que solo se considerará a las familias con acceso a por lo menos tres de los siguientes servicios: desagüe u otros sistemas sanitarios, agua potable, escuelas, postas sanitarias y electricidad.

**3. Mayor Participación de la Población en la Toma de Decisiones Locales.** El progreso en el logro de este resultado se medirá documentando (1) *el porcentaje de gobiernos locales que tienen planes y presupuestos formales y han consultado*

*benefits of coca production*. In addition, performance of expected results that contribute to achieving this IR will be measured as follows:

**1. Increased Growth of the Licit Economy in Comparison to the Illicit Economy.** Performance indicators to measure this result will be: (1) *Ratio of licit agriculture production to total coca production*, and (2) *Number of jobs generated in Program areas*. The first indicator will be estimated calculating the gross value of the licit agricultural production in Program areas (*i.e.*, number of hectares devoted to alternative licit crops, their productivity per hectare and their average farm-gate price) over the gross value of coca leaf produced. The second indicator will be estimated by adding the new labor required to make the hectares of licit crops productive.

**2. Increased Availability and Access to Basic Services by the Target Population in the Program Areas.** The performance indicator to measure progress and achievement of this result will be the *Percentage of households with satisfied basic needs in Program areas*. This is a proxy indicator to measure improvements in the quality of life and overall conditions for families in the target areas, as it will count only those families with access to at least three of the following services: sewerage or other sanitary systems; potable water supply; school facilities; health clinics; and electricity.

**3. Increased Public Participation in Local Decision-making.** Progress in achieving this result will be measured by documenting (1) *the percentage of local governments that have formal plans and budgets and have consulted on the*



*con la su comunidad el contenido y la prioridad de estos planes y presupuestos, y (2) ) el número de gobiernos locales con información pública y abierta sobre el presupuesto municipal.*

*content and priorities of these plans and budgets with the community, and (2) the number of municipalities with open, public information on the municipal budget.*

**4. Aumentar la Consciencia del Daño Social y Ecológico Causado por la Producción y el Uso de Drogas.** El indicador de seguimiento de desempeño para medir este resultado será *el porcentaje de la población que reconoce que la producción y el consumo de drogas causa daños sociales y al medioambiente*, determinado por encuestas de opinión pública. La intención de este indicador es seguir la evolución del conocimiento de la población sobre los efectos ecológicos de la producción, tráfico y consumo de drogas, asumiendo que esta evolución afectará su compromiso de reducir la producción de coca voluntariamente.

**4. Increased Awareness of Social and Ecological Damages Caused by Drug Production and Use.** The performance indicator to measure this result will be *the percentage of the public that recognizes that drug production and consumption cause environmental and social damages*, as determined by periodic opinion surveys. This indicator is intended to track the people's knowledge of the social and ecological effects of drug production, trafficking and consumption, assuming that this will affect their commitment to reduce coca production voluntarily.

La información requerida para los indicadores de seguimiento de desempeño descritos será recogida mediante encuestas anuales financiadas por el Programa, que serán ejecutadas por instituciones privadas bajo la supervisión y coordinación de USAID y CONTRADROGAS, usando las unidades regionales de monitoreo ya establecidas, cuando sea necesario. Información adicional sobre desempeño también será recolectada por medio del sistema de información gerencial del Programa y a través de los informes periódicos de progreso de las instituciones ejecutoras del PDA. Se efectuarán evaluaciones internas y externas de las actividades del PDA, según sea necesario. Finalmente, se establecerá un equipo de evaluación y seguimiento con personal de USAID y CONTRADROGAS para realizar verificaciones anuales de resultados y asegurar que la necesidad de información sea cubierta oportunamente.

Output data required for the above-mentioned performance indicators will be collected through Program-funded annual sample surveys, which will be conducted by private institutions under the overall coordination and supervision of USAID and CONTRADROGAS, using the established field monitoring units, as needed. Additional performance data will be also gathered through the Program's management information system and through the periodic progress reports of ADP's implementing institutions. In-house and external targeted progress and impact evaluations of ADP interventions will be conducted, as needed. Finally, a monitoring and evaluation team that includes USAID/Peru and CONTRADROGAS staff will be established to conduct annual output verifications and ensure that information requirements are met in a timely fashion.



## V. Actividades del Programa

Las siguientes actividades de desarrollo serán financiadas y ejecutadas por el PDA para apoyar el logro del Objetivo Especial de Desarrollo Alternativo y Toma de Consciencia sobre las Drogas y su Resultado Intermedio de un mayor compromiso para reducir voluntariamente la producción de coca, por medio del desarrollo económico y social sostenido de amplia base en las áreas objetivo del PDA.

### A. Infraestructura Social y Económica

**1. Infraestructura Social.** El mayor acceso a los servicios básicos guiará los esfuerzos del PDA para entrar a las comunidades, reforzar las estructuras de los gobiernos locales y aumentar la participación ciudadana en la toma de decisiones locales hacia la reducción de la coca. Las comunidades participantes se beneficiarán del apoyo del PDA que ellos definirán y priorizarán como parte de un proceso de planificación guiado por CONTRADROGAS y USAID que incluya la construcción de infraestructura para educación, salud, sistemas de agua potable y saneamiento, otras necesidades básicas de la comunidad y capacitación de líderes locales, autoridades municipales y otros en gobernabilidad. Entidades públicas y privadas ejecutarán obras de infraestructura social y económica, mientras que la capacitación será proporcionada principalmente por instituciones privadas.

(a) **Servicios Básicos.** La provisión de servicios básicos será administrado según convenga por entidades públicas y privadas (*e.g.*, INADE, gobiernos regionales y municipales, Ministerios de Salud y Educación, instituciones del sector privado, etc.). Hasta donde sea posible, esta actividad será ejecutada por los gobiernos locales de las áreas objetivo del PDA. En cada caso, la metodología a ser usada para la

## V. Program Interventions

The following development interventions will be funded and implemented by the ADP to support achievement of the Special Objective on Alternative Development and Drug Awareness and its Intermediate Result of increased commitment to voluntarily reduce coca production through sustained, broad-based economic and social development in ADP target areas.

### A. Social and Economic Infrastructure

**1. Social Infrastructure.** Increased access to basic services will lead the ADP efforts as the first step toward gaining entry into communities, strengthening local government structures and increasing public participation in local decision making leading to coca reduction. Participating communities will benefit from ADP assistance that they define and prioritize as part of a planning process guided by CONTRADROGAS and USAID, including the construction of primary infrastructure for education, health, potable water supply systems and sanitation, other basic needs of the community; and training of local leaders, municipal officials and others in governance skills. Public and private sector institutions will execute social and economic infrastructure, while training will be provided primarily by private sector institutions.

(a) **Basic Services.** The provision of basic services will be managed as appropriate by public and private entities (*e.g.*, INADE, regional and municipal governments, Ministries of Health and Education, private sector institutions, etc.). To the greatest extent practicable, these services will be provided through local governments of ADP target areas. In every case, the methodology to be used for the

identificación, priorización, construcción y mantenimiento de la infraestructura social será colaborativa e incluirá un alto nivel de participación.

- (b) **Participación Comunal en la Toma de Decisiones.** Esta actividad del PDA se orienta a la restauración de la autoridad de los gobiernos locales en las áreas del PDA mediante la participación activa de la comunidad, mejorando la capacidad operativa y la transparencia hacia los ciudadanos. Con este propósito, instituciones privadas seleccionadas de manera conjunta por CONTRADROGAS y USAID capacitarán a las autoridades municipales y líderes de la comunidad para promover la participación ciudadana en todos los aspectos de gobierno local. Por medio de acciones específicas, se fortalecerá la capacidad técnica y administrativa de los gobiernos locales, se desarrollará mecanismos para promover la participación comunal en la toma de decisiones locales y se capacitará a autoridades y líderes en la solución de problemas económicos y sociales mediante la planificación estratégica participativa y la provisión de servicios técnicos, financieros y de conciliación. Además, estas actividades del PDA apoyarán el progreso y el logro del Objetivo Estratégico de USAID *Mayor Participación Ciudadana en los Procesos Democráticos*.

**2. Infraestructura Económica.** Se enfatizará en la habilitación de la infraestructura económica, con el fin de apoyar aun más el desarrollo comunal y el acceso de los productos lícitos al mercado. El PDA se concentrará en la planificación y el diseño de la infraestructura económica para las áreas del PDA y, en la rehabilitación y mantenimiento de caminos,

identification, prioritization, construction and maintenance of social infrastructure will be collaborative and include a strong degree of local participation.

- (b) **Public Participation in Local Decision-Making.** This ADP intervention aims at restoring local governments' authority in ADP areas through active community participation, improving both operational capability and transparency to constituents. For this purpose, private sector institutions jointly selected by CONTRADROGAS and USAID will provide training to municipal authorities and community leaders in promoting public participation in all aspects of local governance. Specific interventions will strengthen the technical and administrative capacity of local governments, develop mechanisms to promote public participation in local decision-making, and train authorities and leaders in resolving community social and economic problems through participatory strategic planning and the provision of technical, financial and free conciliation/legal services. In addition, these ADP activities are intended to support progress and achievement of USAID's Strategic Objective of *Broader Citizen Participation in Democratic Processes*.

**2. Economic Infrastructure.** To further support community development and increase access of licit production to markets, emphasis will be placed on providing the required economic infrastructure. Toward this end, the ADP will focus on economic infrastructure planning and design for ADP areas and on actual road rehabilitation and maintenance, bridge building,

construcción de puentes y sistemas de energía e irrigación. En coordinación con las entidades adecuadas del GDP, tales como el Ministerio de Transporte y Comunicaciones (MTC), el Instituto Nacional de Desarrollo (INADE) y otros, se desarrollará un plan de infraestructura económica y sus diseños. La construcción de la infraestructura económica será realizada con fondos de contrapartida del GDP, de agencias multilaterales y bilaterales y de otras fuentes de financiamiento. La mayor parte de los fondos de contrapartida del PDA será asignada para financiar la construcción de infraestructura económica.

(a) **Planeamiento y Diseño.** Se brindará apoyo técnico y financiero a entidades pública y privadas para el desarrollo de estrategias de mejoramiento de la infraestructura económica en las áreas del Programa. Como resultado, se preparará un plan de acción que identifique las prioridades, acciones esenciales, y los ejecutores potenciales. La selección de las actividades iniciales deberá estar basada en los criterios establecidos relacionados con el potencial económico de la región a la que sirve. El plan aprobado será presentado y coordinado con otras instituciones públicas GDP y con otros donantes por CONTRADROGAS.

(b) **Construcción** Un monto limitado de fondos de donación del Programa será asignado para apoyar la construcción de infraestructura económica incluida en los planes operativos desarrollados por el GDP y mutuamente acordado entre USAID y CONTRADROGAS. De manera similar, el Programa dará un apoyo limitado para el establecimiento de un nuevo sistema de mantenimiento de caminos, usando micro-empresas privadas locales.

and energy and irrigation system construction. An economic infrastructure plan and designs will be developed in coordination with the appropriate GoP entities, such as the Ministry of Transport and Communications (MTC), the National Institute of Development (INADE) and others. Actual construction of economic infrastructure will be carried out with GoP counterpart financing, multilateral and bilateral donor funding and other appropriate financial resources. A major portion of the GoP counterpart contribution to the ADP will be allocated to finance construction of economic infrastructure.

(a) **Planning and Design.** Technical and financial support will be provided to public and private-sector entities to develop economic infrastructure improvement strategies for the Program areas. As a result, an action plan identifying priorities, critical actions, and potential implementors will be developed. Selection of initial activities will be based on established criteria dealing with potential economic impact in the region served. The approved action plan will be presented and coordinated with other public institutions and with other donors by CONTRADROGAS.

(b) **Construction.** A limited amount of Program grant resources will be allocated to support actual construction of economic infrastructure included in operational plans developed by the GoP and mutually agreed upon by USAID and CONTRADROGAS. Similarly, limited Program support will be provided to set up a new road maintenance system using local private micro-enterprises.

## **B. Actividades Económicas Lícitas**

A medida que las comunidades y agricultores acuerden participar en las actividades de desarrollo alternativo, el PDA les dará apoyo para incrementar la producción agrícola y ganadera lícita y rentable, el procesamiento y la comercialización a través de asistencia técnica, capacitación y crédito, así como apoyo para una efectiva titulación de tierras y protección del medio ambiente. A fin de alcanzar esto, el PDA financiará programas de crédito con entidades financieras privadas, aprobará contratos o donaciones a instituciones privadas para brindar asistencia técnica y capacitación en producción procesamiento y comercialización de productos agropecuarios lícitos, y ejecutará otros acuerdos con instituciones públicas que se determinen por mutuo acuerdo entre CONTRADROGAS y USAID.

1. **Sistemas de Crédito Rural.** Los préstamos comerciales a la comunidades y agricultores participantes serán manejados por instituciones financieras privadas seleccionadas de manera conjunta por CONTRADROGAS y USAID. El Programa proveerá asistencia técnica, capacitación y recursos financieros para establecer y/o expandir un sistema efectivo de crédito comercial en las áreas del Programa. Este será un sistema comercial que otorgue créditos no subsidiados a los productores dedicados a actividades económicas lícitas y no proporcionará recursos para estabilizar a ninguna institución financiera o intermediaria de crédito. Para apoyar y complementar este sistema de créditos, se podrá utilizar sistemas de garantías de préstamos como el Programa para Garantizar Carteras de Préstamos a la Pequeña y Micro Empresa (PGC). Se otorgará micro créditos para agricultores de bajos ingresos por medio de

## **B. Licit Economic Activities**

As communities and farmers agree to participate in alternative development activities, the ADP will assist them in increasing licit, profitable agriculture and livestock production, processing and marketing through technical assistance, training and credit, as well as support for effective land titling and environmental protection. In order to achieve this, the ADP will fund commercial credit programs with private financial institutions, award contracts or grants to private sector institutions for technical assistance and training in production, processing and marketing of licit crops and livestock, and execute other arrangements with public sector institutions as determined by mutual agreement between CONTRADROGAS and USAID.

1. **Rural Credit Systems.** Commercial loans to participating communities and farmers will be managed by private financial institutions jointly selected by CONTRADROGAS and USAID. The Program will provide technical assistance, training and financial resources for the establishment and/or expansion of a responsive, commercial credit system in the Program areas. This will be a market-based system that provides unsubsidized loans to producers engaged in licit economic activities, and will not provide financial stabilization support to any financial or intermediate credit institutions. Loan guarantee systems such the Microenterprise and Small Business Loan Portfolio Guarantee Program (LPG) may be used to support and complement this credit system. Micro credit lending for low income farmers will be provided through private-sector/NGO implementors either separately or as part of technical



instituciones privadas/ONG de manera separada o como parte de los paquetes de asistencia técnica.

assistance packages.

**2. Producción, Procesamiento y Comercialización Agrícola y Ganadera**

Estas actividades serán ejecutadas por instituciones del sector público y privado seleccionadas de manera conjunta por CONTRADROGAS y USAID, las cuales trabajarán con grupos de agricultores y otras organizaciones locales para brindar un paquete completo de asistencia en cada fase de la producción, procesamiento y comercialización. Estas actividades: (1) orientarán todo el sistema de bienes identificando oportunidades y obstáculos para la producción, cosecha, post-cosecha y comercialización de productos alternativos; (2) promoverá el cultivo de productos seleccionados entre los productores locales en las áreas objetivo del Programa; y (3) asesorará en el procesamiento y la comercialización de estos productos.

**2. Agricultural and Livestock Production, Processing and Marketing.**

These interventions will be implemented by public and private sector institutions jointly selected by CONTRADROGAS and USAID, which will work with farmers' groups and other local organizations to provide a complete package of assistance for every facet of production, processing and marketing. These interventions will: (1) address the whole commodity system by identifying opportunities and constraints related to production, harvest, post-harvest processing and marketing of alternative commodities; (2) promote selected commodities with local farmers in Program target areas; and (3) assist in the processing and marketing of these commodities.

**3. Titulación de Tierras.** Los títulos de propiedad son normalmente requeridos como garantía para préstamos y otras transacciones legales y financieras. Esta actividad será ejecutada por el Programa de Titulación de Tierras del Ministerio de Agricultura (PETT) y apoyará las actividades de titulación de tierras en las áreas del Programa, conjuntamente con las iniciativas lícitas de producción. Se asignará fondos del Programa para la compra de equipos y otros suministros, según las solicitudes y los acuerdos con el Ministerio de Agricultura y CONTRADROGAS.

**3. Land Titling.** Land titles are normally required as collateral for loans and other legal and financial transactions. This intervention will be implemented by the Ministry of Agriculture's land titling program (Programa Especial de Titulación de Tierras, PETT) and will support land titling activities in Program areas in conjunction with licit production initiatives. Program resources will be allocated for the procurement of equipment and other supplies, as requested by and agreed upon with the Ministry of Agriculture and CONTRADROGAS.

**4. Protección del Medio Ambiente.** La sostenibilidad de las actividades

**4. Environmental Protection.** The sustainability of ADP licit economic



económicas lícitas del PDA y de la infraestructura que las apoya requieren de un manejo adecuado de los recursos naturales circundantes. Estas actividades serán coordinadas con las instituciones públicas apropiadas, *e.g.*, CONAM, INRENA, etc. y ejecutadas por instituciones públicas y privadas seleccionadas conjuntamente por CONTRADROGAS y USAID para incrementar la protección de los recursos naturales y del medio ambiente, incluyendo las acciones de mitigación cuando se requieran. La unidad de monitoreo medioambiental establecida por CONTRADROGAS será responsable de asegurar que las siguientes actividades sean ejecutadas de manera oportuna.

- (a) **Análisis Medioambiental.** El PDA apoyará y requerirá el uso del Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental (SEIA) del GDP desarrollado por CONTRADROGAS y aprobado por CONAM y USAID para efectuar evaluaciones de impacto ambiental y el seguimiento de medidas de mitigación, si fuera necesario, de todas las actividades de infraestructura y producción planeadas bajo el Programa. La aplicación del SEIA será un requisito para las instituciones ejecutoras del PDA responsables de la construcción o rehabilitación de la infraestructura y las actividades productivas, según sea necesario. Si nuevas instituciones financiadas bajo este Convenio ejecutan actividades de infraestructura o productivas, se requerirá que ellas utilicen el SEIA para realizar los análisis de impacto ambiental y seguimiento de las

activities and the infrastructure that supports them requires adequate management of surrounding natural resources. These interventions will be coordinated with the appropriate public institutions, *e.g.*, CONAM, INRENA, etc., and implemented by public and private sector institutions jointly selected by CONTRADROGAS and USAID to increase natural resource and environmental protection, including mitigation measures when needed. The environmental monitoring unit established by CONTRADROGAS will be responsible for ensuring that the following activities are implemented in a timely fashion.

- (a) **Environmental Analysis.** The ADP will support and require the use of the GoP's Environmental Impact Assessment System (SEIA) developed by CONTRADROGAS and approved by CONAM and USAID to perform environmental impact evaluations and monitor mitigation measures, if needed, of all infrastructure and production activities planned under the Program. Application of the SEIA will be a requirement for individual ADP implementing institutions, which are responsible for infrastructure construction or rehabilitation and productive activities, as needed. If infrastructure or productive activities are executed by new implementing entities funded under this Agreement, they will be required to use the SEIA to conduct the corresponding environmental impact analyses and monitoring of

acciones de mitigación, antes de que USAID pueda desembolsar los fondos de donación para sus actividades. El hallazgo de impacto negativos para el medioambiente, requerirá siempre la aplicación de medidas de mitigación para resolver los problemas medioambientales que se haya encontrado.

mitigation actions, before USAID may disburse grant funds for their activities. Negative findings of environmental analyses will always require that mitigation measures be taken to address the environmental issues involved.

(b) **Conciencia de Protección del Medio Ambiente.** Esta actividad del PDA creará conciencia sobre la protección del medio ambiente, educará a los agricultores de las áreas seleccionadas del PDA a tomar acciones de protección del medio ambiente y promoverá el entendimiento de que la protección del medio ambiente es necesaria para lograr una producción agrícola sostenible. Esto se realizará a través de programas de educación medioambiental y campañas de toma de conciencia sobre protección del medio ambiente en las escuelas públicas, municipalidades y organizaciones campesinas, vía radio, medios escritos y sesiones de capacitación.

(b) **Environmental Awareness.** This ADP intervention will create an awareness of the environment, educate participating communities, organizations and farmers in ADP areas on how their actions can protect the environment, and foster an understanding that protection of the environment is necessary for sustained agricultural production. This will be done by carrying out environmental education and awareness campaigns through public schools, municipalities and farmers organizations via radio, printed media and training sessions.

(c) **Manejo de los Recursos Naturales.** Los ejecutores de esta actividad del PDA combinarán el manejo de cuencas y sistemas de agro-forestería con la restauración de tierras degradadas e introducirán sistemas de producción en tierras forestales no degradadas.

(c) **Management of Natural Resources.** Implementors of this ADP intervention will combine watershed management and agroforestry systems with restoration of degraded land, and introduce production systems on non-degraded forest land.

### C. Incremento de la Comunicación Social y Toma de Consciencia sobre las Drogas

Con el fortalecimiento de las comunidades locales, las actividades económicas lícitas en ejecución, la infraestructura operativa y la protección de los recursos naturales dada, es importante asegurarse también que la actitud social cambie en las áreas

### C. Social Communications and Narcotics Awareness

With local communities strengthened, licit economic activities underway, infrastructure in place and protection provided for natural resources, it is also critically important to ensure that attitudes change in the coca producing areas

de producción de coca, a fin de que esos cambios sean permanentes. Las actividades de comunicación social y toma de consciencia sobre las drogas serán ejecutadas por instituciones públicas y privadas seleccionadas conjuntamente por CONTRADROGAS y USAID y tendrán dos objetivos básicos: 1) educar a los productores de coca sobre los daños que causa la producción coca en el medio ambiente, la sociedad y en los consumidores de drogas, y 2) informar a la población de las regiones productoras de coca sobre los programas de desarrollo alternativo y los beneficios que éstos crean. Estas actividades resolverán los problemas sociales causados por dos décadas de violencia, subversión y narcotráfico haciendo que la población esté consciente de los daños que causa la coca en la sociedad. Crearán conciencia acerca de las drogas y ayudarán a efectuar cambios fundamentales en la percepción de la población de las áreas cocaleras sobre el cultivo de coca y el uso de drogas. Además, se informará a la población local sobre los beneficios de participar en las actividades del Programa de Desarrollo Alternativo. Si bien otras entidades públicas y privadas podrían ser seleccionadas para ejecutar actividades de comunicación social y toma de consciencia sobre las drogas, CEDRO y CONTRADROGAS continuarán ejecutando las iniciativas ya aprobadas por USAID.

**1. Comunicación Social.** Las actividades de comunicación social serán ejecutadas por CONTRADROGAS por medio de campañas públicas de información para productores de coca y otros, acerca de las oportunidades de desarrollo del Programa. Estas campañas transmitirán información a la población objetivo sobre los logros del Programa, las actividades en ejecución en sus áreas y los beneficios del Programa que pueden afectarles. Incluirá además información sobre mercados, créditos, desarrollo comunal, asistencia técnica, infraestructura económica e información

in order for those changes to become permanent. The social communication and narcotics awareness activities will be implemented by public and private sector institutions jointly selected by CONTRADROGAS and USAID and have two basic objectives: 1) to educate coca growers about the damage that coca production causes to the environment, society and drug users, and 2) to inform people in the coca producing regions about alternative development programs and the benefits created by these programs. These interventions will address social problems caused by two decades of violence, subversion and narco-trafficking by making people aware of the damage that coca causes to society. They will create an awareness about drugs and help make a fundamental change in the perception of people in the coca areas regarding coca cultivation and drug use. Also, local populations will be informed about the benefits of participating in Alternative Development Program activities. While other public and private institutions may be selected to implement social communications and drug awareness activities, CEDRO and CONTRADROGAS will each continue to carry out initiatives already approved by USAID.

**1. Social Communication.** Social communication activities will be implemented by CONTRADROGAS by conducting public information campaigns to inform coca growers and others about the developmental opportunities provided by the Program. These campaigns will transmit information to target populations about Program accomplishments, interventions underway in their areas, and Program benefits that may affect them. Included will be information about markets, credit, community development, technical assistance, economic

general sobre los logros del desarrollo alternativo. Se utilizará una variedad de medios (radio, TV, periódicos, etc.) para comunicarse con las comunidades en las áreas del Programa.

## 2. Toma de Consciencia sobre Narcóticos.

Las actividades de toma de consciencia sobre narcóticos serán ejecutadas por ONGs, municipalidades e instituciones de lucha contra las drogas, orientadas a (a) modificar las actitudes de los productores de coca y de sus familias para entender los daños causados por la producción de coca; (b) ejecutar programas educativos en los que la participación será fuertemente estimulada (programas específicos para escuelas y grupos especiales – *i.e.*, grupos parroquiales); (c) conducir campañas de toma de consciencia sobre el impacto de la producción de coca (campañas públicas a través de los medios --TV, radio, periódicos, revistas, panfletos); y (d) realizar investigaciones para identificar la percepción pública sobre el problema de la coca por los líderes de opinión, jóvenes, agricultores y otros grupos interesados.

## D. Fortalecimiento de CONTRADROGAS

Con el fin de reforzar la capacidad institucional de CONTRADROGAS, el PDA proporcionará apoyo presupuestal, asistencia técnica y equipos para apoyar sus operaciones de coordinación de la estrategia anti-narcóticos del GDP y la ejecución de campañas públicas de comunicación y educación sobre reducción de la demanda y los efectos negativos del consumo de drogas. Se asignará recursos del PDA para apoyar a CONTRADROGAS con el fin de: (1) alcanzar las metas del Plan de Desarrollo Alternativo, Prevención y Rehabilitación 1999-2003 del GDP; (2) promover las políticas y los lineamientos del

infrastructure and general information about alternative development accomplishments. A variety of media (radio, TV, newspapers, etc.) will be used to communicate with communities in the Program areas.

## 2. Narcotics Awareness.

Narcotics awareness interventions will be implemented by NGOs, municipalities and counter-drug institutions, aiming at: (a) modifying the attitudes of coca growers and their families to understand the damage caused by coca production; (b) implementing educational programs in which participation will be strongly encouraged (specific programs for schools and special groups -- *i.e.*, parish groups); (c) conducting awareness campaigns on the impact of coca production (public campaigns through the media--TV, radio, newspapers, magazines, pamphlets); and (d) conducting investigations to identify public perception of the coca problem by opinion leaders, youth, farmers and other interested groups.

## D. CONTRADROGAS Strengthening

To strengthen CONTRADROGAS' institutional capacity, the ADP will provide budgetary support, technical assistance and equipment to support its operations to coordinate the GoP's counter-narcotics strategy, as well as to carry out public communication and education campaigns on demand reduction and the harmful effects of drug use. Program resources will be used to assist CONTRADROGAS to: (1) achieve the goals of GoP's Comprehensive Alternative Development and Prevention and Rehabilitation Programs for 1999-2003; (2) promote the GoP's alternative development policies and guidelines with

GDP sobre desarrollo alternativo con las entidades gubernamentales apropiadas y otros donantes bilaterales y multilaterales; y (3) coordinar y monitorear la ejecución de las actividades de desarrollo alternativo. El PDA brindará asistencia técnica en planificación del desarrollo, planeamiento estratégico, coordinación con donantes y monitoreo y evaluación. Se fortalecerá las operaciones de CONTRADROGAS con asistencia de corto-plazo, equipo, bienes, seminarios y apoyo para coordinación. Según sea necesario, CONTRADROGAS deberá seguir los procedimientos de USAID sobre contratación en el país por los donatarios con el fin de utilizar apropiadamente los recursos del Programa asignados para su fortalecimiento institucional.

#### **E. Monitoreo y Apoyo al Programa**

El seguimiento y apoyo a las intervenciones del PDA lo realizará USAID por medio de su personal de planta y contratados con fondos del Programa, quienes coordinarán con el personal de CONTRADROGAS en todos los aspectos de programación y ejecución del PDA. Con este fin, USAID administrará fondos del PDA para comprar en el país y en el exterior los bienes y servicios necesarios para el seguimiento y apoyo general del Programa que no haya planificado para ser adquiridos por los ejecutores del Programa.

appropriate public agencies and other bilateral and multilateral donors; and (3) coordinate and monitor the implementation of alternative development interventions. The ADP will provide technical assistance in operational and strategic planning, donor coordination, monitoring and evaluation. It will strengthen CONTRADROGAS' operations with short-term technical assistance, equipment, commodities, and other support. CONTRADROGAS must follow USAID's host country contracting procedures, as needed, in order to properly utilize Program resources allocated for its own institutional strengthening.

#### **E. Program Monitoring and Support**

Overall monitoring and support of ADP interventions will be made by USAID through direct-hire and Program-funded staff, who will closely coordinate with CONTRADROGAS' personnel on all aspects of ADP programming and implementation. For this purpose, USAID will directly administer ADP funds to procure in-country and abroad goods and services required for overall Program monitoring and support, which are not planned to be acquired by Program implementors.



## VI. Estrategia de Ejecución

Actualmente, bajo la supervisión de USAID y CONTRADROGAS, las actividades del PDA están siendo ejecutadas por 15 instituciones públicas y privadas, incluyendo seis que tienen convenios directos con USAID y nueve que operan bajo sub-convenios con CONTRADROGAS. Con el fin de efectivizar la ejecución del Programa, a partir del próximo año, la administración y ejecución de las principales actividades del PDA se realizará a través de instituciones “paraguas”. Las entidades que en la actualidad ejecutan actividades del PDA bajo convenios directos con USAID podrán continuar operando de manera separada hasta la fecha actual de término de sus respectivos convenios, o ser incluidos bajo los instituciones “paraguas”.

La contratación de las instituciones “paraguas” será realizada por USAID, utilizando sus propias políticas y procedimientos de adquisiciones. Sin embargo, el alcance de trabajo y los roles y responsabilidades de cada institución “paragua” serán desarrollados y acordadas de manera conjunta por USAID y CONTRADROGAS.

Sin embargo, no todas las entidades ejecutoras del PDA pueden ser incorporadas bajo los instrumentos “paragua” planificados. El banco BANEX tendrá que permanecer separado debido a la relación de fiduciario con CONTRADROGAS, mientras que las actividades de toma de consciencia sobre las drogas podría continuar bajo convenios separados con organizaciones especializadas.

Todas las otras actividades del PDA fuera de los mecanismos “paragua”, tales como el monitoreo de USAID, evaluaciones, la asistencia técnica y financiera a CONTRADROGAS, y otras actividades complementarias de capacitación y

## VI. Implementation Strategy

Currently, under the overall supervision of USAID and CONTRADROGAS, ADP interventions are being implemented by 15 public and private-sector institutions, including six that have direct agreements with USAID and nine that operate under sub-agreements with CONTRADROGAS. In order to streamline Program implementation, beginning next year, the overall management and implementation of core ADP interventions will be made through “umbrella” institutional mechanisms. Current ADP implementing institutions that have direct agreements with USAID may either continue to operate separately until their current agreement termination dates, or be subsumed under the “umbrella” instruments.

The actual contracting of the “umbrella” institutions will be made by USAID, using its own procurement policies and procedures. However, the scope of work and the roles and responsibilities of each “umbrella” institution will be jointly developed and mutually agreed upon by USAID and CONTRADROGAS.

However, not all current ADP implementors can be incorporated under the planned “umbrella” instruments. BANEX Bank would have to remain separate as the fiduciary relationship must remain with CONTRADROGAS, while narcotics awareness may warrant continued separate assistance instruments with specialized organizations.

All other ADP interventions outside the “umbrella” mechanisms, such as USAID Program monitoring, evaluations, technical and financial assistance to CONTRADROGAS, and other complementary training and overall Program

apoyo al Programa, continuarán siendo administradas directamente por USAID siguiendo sus políticas y procedimientos administrativos regulares.

#### **A. Roles y Responsabilidades de las Partes**

Las actividades del Programa serán ejecutadas por una serie de socios e instituciones ejecutoras que tienen diferentes roles y responsabilidades complementarias orientadas hacia el logro del Objetivo Especial de Desarrollo Alternativo y Toma de Consciencia sobre las Drogas. Los más importantes son CONTRADROGAS, USAID, la Sección Anti-Narcóticos de la Embajada de los Estados Unidos en el Perú, las organizaciones ejecutoras (contratistas y donatarios), y las comunidades y organizaciones locales participantes. Los roles y responsabilidades esperadas de estas instituciones son las siguientes:

**1. CONTRADROGAS.** Como principal agencia de contraparte del GDP, CONTRADROGAS continuará sirviendo como punto central de contacto para todas las actividades del PDA relacionadas con política y coordinación inter-Ministerial, orientando los esfuerzos de todas las partes públicas y privadas y comunidades hacia el logro del Objetivo Especial y los Resultados del Programa. Su oficina central será responsable del desarrollo de políticas, la planificación estratégica de operaciones, el seguimiento del desempeño y las evaluaciones, y la coordinación entre el Programa de USAID y la iniciativa nacional anti-narcóticos - siendo el nexo entre USAID, la Embajada de los Estados Unidos en el Perú y otras agencias donantes y gobiernos. CONTRADROGAS será responsable también de mantener un registro y asegurar que la contribución acordada de contra partida del GDP sea efectiva. La contribución real del GDP será reportada a USAID por CONTRADROGAS por

support, will continue to be managed directly by USAID following its regular policies and administrative procedures.

#### **A. Roles and Responsibilities of the Parties**

Program interventions will be carried out through a number of partners and implementing institutions, which have distinct and complementary roles and responsibilities leading to achievement of the Special Objective on Alternative Development and Drug Awareness. Chief among them are CONTRADROGAS, USAID, the Narcotics Affairs Section of the U.S. Embassy to Peru, implementing organizations (both contractors and grantees), and participating communities and local organizations. The anticipated roles and responsibilities of these institutions are as follows:

**1. CONTRADROGAS.** As the key GoP counterpart agency, CONTRADROGAS will continue to serve as the central point of contact for all ADP activities related to policy issues and inter-Ministerial coordination, focusing the efforts of all public and private parties and communities toward achievement of the Special Objective and Program Results. Its central office will be responsible for policy development, strategic operation planning, performance monitoring and evaluation, and coordination between the USAID Program and the overall national counternarcotics initiative -- including liaison among USAID, the U.S. Embassy to Peru, and other participating donor agencies and governments. CONTRADROGAS will also be responsible for keeping track of and assuring that the agreed-upon GoP counterpart contribution to the ADP is provided. Actual GoP contributions will be reported to USAID by CONTRADROGAS at least once a year.

lo menos una vez al año.

CONTRADROGAS será responsable de hacer el seguimiento de las evaluaciones de impacto al medio ambiente de las actividades del PDA, así como de la ejecución de las medidas de mitigación cuando sean necesarias. Estas obligaciones serán ejecutadas por las oficinas central y de campo de CONTRADROGAS para el medio ambiente, usando los procedimientos y guías aprobadas por su Secretaría Ejecutiva y USAID.

CONTRADROGAS presentará un Informe Anual a USAID describiendo los logros alcanzados en el Programa, de acuerdo con el plan anual de ejecución aprobado. El informe deberá cuantificar los resultados usando los indicadores de seguimiento de desempeño definidos en el Plan de Seguimiento del Desempeño, identificar los obstáculos o problemas, y recomendar las acciones para resolverlos. Este informe deberá ser presentado al final del Año Calendario de cada año de vida de este Convenio.

Finalmente, CONTRADROGAS efectuará las coordinaciones necesarias con los Ministerios de Defensa y del Interior y otras agencias del GDP para que se brinde el orden y seguridad pública necesarias en las áreas del Programa que permitan la ejecución pacífica y ordenada de las actividades, sin que el personal de las entidades ejecutoras del Programa, así como de USAID y de otros donantes, corran riesgo alguno. CONTRADROGAS evaluará periódicamente la situación de seguridad en cada área del Programa e informará oportunamente a USAID, los otros donantes y las entidades ejecutoras. Cualquier problema de orden público o seguridad en un área determinada será solucionado por CONTRADROGAS con las entidades correspondientes del GDP.

**2. USAID.** USAID/Perú proporcionará apoyo efectivo y oportuno a CONTRADROGAS para

CONTRADROGAS will be responsible for monitoring the performance of environmental impact assessments of ADP interventions, as well as the implementation of mitigation measures when needed. These duties will be performed by CONTRADROGAS environmental central and field offices, using the procedures and guidelines approved by its Executive Secretariat and USAID.

CONTRADROGAS will provide an Annual Report to USAID describing ADP accomplishments in accordance with the approved annual implementation plan. The report should quantify results using the performance indicators defined in the Performance Monitoring Plan, identify issues or problems, and recommend actions to resolve them. This report will be submitted by the end of the Calendar Year each year this Agreement is in effect.

Finally, CONTRADROGAS will undertake the necessary coordination with the Ministries of Defense and Interior and other appropriate GoP agencies, as needed, to provide the necessary public order and security in Program areas to permit the peaceful and orderly implementation of activities, without undue risk to Program personnel of the implementing entities, USAID and other donor staff. CONTRADROGAS will periodically assess the security situation in each Program area and report to USAID, other donors and the implementing institutions in a timely fashion. Any issues that arise from lack of public order or security in a given area will be addressed by CONTRADROGAS with the appropriate GoP entities.

**2. USAID.** USAID/Peru will provide effective and timely support to CONTRADROGAS to

asegurar que las metas y objetivos de los Programas de Desarrollo Alternativo, Prevención y Rehabilitación del GDP se cumplan o sobrepasen. USAID/Perú mantendrá una estrecha relación con CONTRADROGAS en todos los aspectos relacionados con la planificación, coordinación y monitoreo del PDA. USAID suscribirá convenios, memoranda de entendimiento (MOU) y/o otros documentos requeridos para establecer y mantener una relación directa con entidades públicas y privadas que están actualmente ejecutando actividades en apoyo del Programa de Desarrollo Alternativo, así como firmar los convenios necesarios con los contratistas institucionales “paragua” descritos. La relación con todas estas instituciones estará regida por las políticas, regulaciones y procedimientos de USAID e incluirá, pero no se limitará a: (a) la firma de documentos para la programación de fondos y actividades; (b) efectuar desembolsos directos a esas entidades; y (c) mantener contacto directo y coordinación entre USAID y esas entidades. USAID será responsable del seguimiento general de la ejecución del Programa, utilizando personal de planta y contratados bajo el Programa.

**3. La Sección Anti-Narcóticos (NAS) de la Embajada de los Estados Unidos en el Perú.** Trabajando en estrecha coordinación con USAID, la Sección Anti-Narcóticos de la Embajada de los Estados Unidos en el Perú mantendrá una relación directa y estrecha con CONTRADROGAS y otras agencias apropiadas del GDP para todos los aspectos relacionados con las actividades de reducción de la demanda de drogas. NAS apoyará al GDP en el establecimiento de una línea de base y un sistema de verificación de las metas anuales del PDA sobre reducción del cultivo de la hoja de coca. NAS coordinará también con otras agencias del Gobierno de los Estados Unidos sobre comunicaciones sociales y la asistencia logística para la reducción del cultivo de la coca en las

ensure that goals and targets of the GoP Comprehensive Alternative Development and Prevention and Rehabilitation Programs are met or exceeded. USAID/Peru will maintain a close and direct relationship with CONTRADROGAS on all matters related to ADP planning, coordination and monitoring. USAID will execute agreements, Memoranda of Understanding (MOU) and/or other required documentation to establish and maintain direct relationships with individual public and private entities that are currently implementing activities in support of the Alternative Development Program, as well as sign the required agreements for the above-mentioned institutional “umbrella” instruments. The relationship with all these institutions will be governed by USAID policies, regulations and procedures and include, but not be limited to: (a) signing the required documentation for programming of funds and activities; (b) making direct disbursements to these entities; and (c) maintaining direct contact and coordination between USAID and these entities. USAID will be responsible for the overall monitoring of Program implementation, using direct-hire and Program-funded staff.

**3. Narcotics Affairs Section (NAS) of the U.S. Embassy to Peru.** Working closely with USAID, the Narcotics Affairs Section of the U.S. Embassy to Peru will maintain close and direct relationship with CONTRADROGAS and other appropriate GoP entities on all matters related to drug demand reduction interventions. The NAS will assist the GoP in establishing baseline data for and verify achievement of annual ADP targets related to reductions in coca leaf cultivation. NAS will also coordinate with other U.S. Government agencies on social communications and logistics assistance to reduce coca cultivation in ADP and influence areas. In addition, NAS will be responsible for coordinating with other U.S. Government and GoP agencies all aspects of counternarcotics law enforcement and interdiction.



áreas del PDA y sus áreas de influencia. Además, NAS será responsable de coordinar con otras agencias del Gobierno de los Estados Unidos y del GDP todos los aspectos sobre cumplimiento de la ley anti-narcóticos y la interdicción.

**4. Instituciones Ejecutoras.** Las organizaciones responsables de la ejecución de las actividades del PDA serán contratistas y donatarios nacionales e internacionales, cuyo role, bajo la orientación conjunta de USAID y CONTRADROGAS y tomando en consideración las políticas y lineamientos operativos de CONTRADROGAS, será el de ejecutar de manera oportuna actividades específicas según las prioridades claramente delineadas en las áreas seleccionadas de cultivo de coca y sus áreas de influencia.

**5. Comunidades y Organizaciones Locales Participantes.** Las actividades específicas ejecutadas por los agricultores, comunidades y organizaciones locales son esenciales para el logro y la sostenibilidad, no solo del objetivo del PDA de reducir el cultivo ilícito de coca, pero también del esfuerzo global anti-narcóticos en el Perú. Estos grupos e individuos constituyen los "clientes" o beneficiarios finales de las actividades del Programa y solo ellos pueden determinar el alcance y la duración de los éxitos del Programa. Se solicitará que ellos participen activamente en la definición de las metas locales y los medios para alcanzarlas; proporcionar la mano de obra no calificada para la construcción, rehabilitación o mantenimiento de infraestructura; contribuir a la ejecución de los proyectos comunales; proporcionar información y retro-alimentación para el diseño y ajustes de las actividades del Programa; apoyar a las entidades ejecutoras, CONTRADROGAS y otras instituciones del GDP haciendo conocer las tradiciones y habilidades locales; y resistir los esfuerzos de los narco-traficantes y terroristas

**4. Implementing Institutions.** Organizations responsible for implementing ADP interventions will include international and national contractors and grantees, whose role, under the joint guidance of USAID and CONTRADROGAS and taking into consideration CONTRADROGAS policies and operational guidelines, will be to execute in a timely fashion specific activities according to clearly delineated priorities in target coca cultivation and influence areas.

**5. Participating Communities and Local Organizations.** Specific interventions undertaken by participating farmers, communities, and local-level organizations are critical to the achievement and sustainability, not only of the ADP objective of reducing illicit coca cultivation, but also of the overall counternarcotics effort in Peru. These groups and individuals constitute the ultimate "clients" or beneficiaries of Program interventions, and they alone can determine the extent and duration of the Program's success. They will be requested to actively participate in defining local goals and means for achieving them; provide the essential unskilled labor for infrastructure construction, rehabilitation, or maintenance; contribute to the implementation of local community projects; provide essential information and feedback toward design and modification of Program activities; support implementing organizations, CONTRADROGAS, and other GoP agencies providing essential local knowledge and expertise; and resist the efforts of narco-traffickers and terrorists to adversely impact Program achievements. Communities and local



para destruir los logros del Programa. Los ejecutores del sector público y privado solicitarán a las comunidades y organizaciones locales que firmen convenios de reducción voluntaria de coca como muestra de su compromiso de participar y beneficiarse de las intervenciones del PDA.

#### **B. Integración/Sinergias con Otros Objetivos Estratégicos de USAID.**

El Programa de Desarrollo Alternativo buscará la integración y sinergia con los equipos de otros Objetivos Estratégicos de USAID hacia una relación de mutuo beneficio. Se considera sinergias potenciales: (1) el apoyo a la expansión de los centros de conciliación del Objetivo Estratégico #1 y a otras actividades de democracia que contribuyan a una participación más amplia de los ciudadanos en las áreas del PDA; (2) la asistencia técnica y financiera para apoyar los esfuerzos del Objetivo Estratégico #2 para establecer "corredores económicos" en áreas de mutuo interés, contribuyendo a la reducción y alivio de la pobreza; (3) una coordinación más estrecha con el equipo del Objetivo Estratégico #3 para proveer el equipamiento y personal a los centros de salud construidos en las áreas del PDA; y (4) la asistencia para actividades específicas del Objetivo Estratégico #4 orientadas al manejo del medio ambiente y la conservación de la bio-diversidad en las áreas del PDA. La asistencia técnica y financiera del PDA para actividades específicas en apoyo de otros Objetivos Estratégicos de USAID será identificada conjuntamente con el equipo del Objetivo Especial e incorporada en los planes operativos anuales del PDA en acuerdo con CONTRADROGAS.

organizations will be requested by public and private sector Program implementors to sign voluntary coca reduction agreements to show their commitment to participate in and benefit from ADP interventions.

#### **B. Integration/Synergies with Other USAID Strategic Objectives**

The Alternative Development Program will seek for integration and synergies with other USAID Strategic Objective teams, aiming at a mutually rewarding relationship. Chief among potential synergies are: (1) support to expand Strategic Objective #1's conciliation centers and other democracy-related activities toward broader citizen participation within ADP areas; (2) technical and financial assistance to support the Strategic Objective #2 team's efforts to establish "economic corridors" in areas of mutual interest, contributing to poverty reduction and alleviation; (3) closer coordination with the Strategic Objective #3 team for equipping and staffing health clinics built in ADP areas; and (4) assistance for specific Strategic Objective #4 team activities toward environmental management and bio-diversity conservation in ADP areas. ADP technical and financial support for specific activities in support of other USAID Strategic Objectives will be jointly identified with the Special Objective team and included in ADP annual operational plans in consultation with CONTRADROGAS.

### C. Areas de Trabajo del Programa

Los Programas de Desarrollo Alternativo, Prevención y Rehabilitación para 1999-2003 del GDP desarrollados por CONTRADROGAS identifican las siguientes 11 áreas productoras de coca en el Perú: (1) Alto Huallaga, (2) Aguaytia, (3) Apurimac-Ene, (4) Huallaga Central, (5) Pichis-Palcazú, (6) Monzón, 7) Tocache-Uchiza, (8) Pozuso-Palcazu, (9) Satipo-Ene, (10) Palmapampa, y (11) Tambopata-Inambari. Aunque las intervenciones del PDA podrían apoyar actividades en cualquiera de estas zonas cocaleras, dependiendo de la seguridad, el apoyo de otros donantes al esfuerzo anti-narcóticos del GDP y otros factores discutidos más abajo, la mayoría de los recursos del PDA continuará siendo invertido en tres áreas de alta prioridad -- Alto Huallaga, Aguaytia y Valle del Río Apurimac- Ene -- donde actualmente se cultiva más del 60 por ciento de la coca del Perú. Sin embargo, se continuará invirtiendo recursos del Programa en las áreas Huallaga Central (Ponaza, Biavo y Sisa) y Pichis-Palcazu-Pachitea, en niveles menores que en las tres áreas prioritarias.

Palmapampa es un área dentro del Valle del Río Apurimac-Ene que cubre tres distritos de la Provincia La Mar del Departamento de Ayacucho y dos distritos de la provincia La Convención del Departamento de Cuzco. Tiene una población muy pobre de aproximadamente 37,000 habitantes, muchos de los cuales se dedican al cultivo de la coca con fines ilícitos. CONTRADROGAS ha identificado en sus Programas 1999-2,003 que actualmente cerca de 7,000 hectáreas están dedicadas al cultivo de la coca en Palmapampa, mientras que otras 11,000 hectáreas de coca recientemente abandonadas podrían dedicarse nuevamente a la producción de coca si no se ejecuta actividades anti-narcóticos y del PDA. Por estas razones, en 1999 NAS pondrá énfasis en apoyar las actividades de aplicación de la ley e interdicción mientras que el

### C. Program Working Areas

The GoP's Comprehensive Alternative Development and Prevention and Rehabilitation Plan for 1999-2003, developed by CONTRADROGAS, identifies the following 11 coca producing zones in Peru: (1) Upper Huallaga, (2) Aguaytia, (3) Apurimac-Ene, (4) Central Huallaga, (5) Pichis-Palcazu, (6) Monzón, (7) Tocache-Uchiza, (8) Pozuso-Palcazu, (9) Satipo-Ene, (10) Palmapampa and (11) Tambopata-Inambari. While ADP interventions could potentially support activities in any of these coca zones, depending on security, other donors' support to the GoP counternarcotics effort, and other factors discussed below, the majority of ADP resources will continue to be invested in three high priority areas -- Upper Huallaga, Aguaytia and Apurimac-Ene River Valley -- where over 60 percent of Peru's coca is currently cultivated. However, Program resources will continue to be invested in Huallaga Central (Ponaza, Biavo and Sisa) and Pichis-Palcazu-Pachitea areas as well, although at lower levels than in the three priority areas.

Palmapampa is an area within the Apurimac-Ene River Valley that covers three districts of La Mar province within the Ayacucho Department and two districts of La Convención province within the Department of Cuzco. It contains a very poor population of approximately 37,000 inhabitants, many of whom are dedicated to coca leaf cultivation for illicit purposes. As determined by CONTRADROGAS in its 1999-2003 Programs, close to 7,000 hectares are currently devoted to coca cultivation in Palmapampa, while another 11,000 recently abandoned coca hectares could be put back into production if counter-narcotics activities and ADP interventions are not implemented. For these reasons, in CY 1999 NAS will emphasize its support to law enforcement and interdiction activities, while the ADP will begin to finance a series of activities to

PDA empezará a financiar una serie de actividades para apoyar el desarrollo social y económico de Palmapampa buscando la eliminación del cultivo de la coca. Las actividades el PDA serán identificadas y priorizadas en consulta con las autoridades locales, organizaciones y agricultores e incluidas en un plan operativo separado que será aprobado conjuntamente por USAID y CONTRADROGAS.

El Programa podrá incorporar nuevas áreas o cambiar las prioridades de inversión dentro de las áreas de acuerdo con los siguiente criterios: (1) el potencial para ejecutar actividades de desarrollo alternativo; (2) la disposición de las comunidades a participar en las actividades de desarrollo alternativo a cambio de reducir la producción de coca; (3) el precio y el nivel de producción de la hoja de coca; (4) el nivel de narcotráfico; (5) seguridad; y (6) la participación de otros donantes.

#### **D. Criterios para Seleccionar Comunidades y Organizaciones Participantes**

La estrategia principal de este Programa es trabajar con comunidades y organizaciones que expresan su compromiso de reducción voluntaria de coca. Las actividades del PDA se ejecutarán con comunidades y organizaciones locales de las áreas de trabajo del Programa, pero se aplicará ciertas condiciones para priorizar la asignación de recursos en estas áreas. Las condiciones para calificar como beneficiario bajo el Programa son las siguientes:

- 1 Se dará prioridad para brindar asistencia del Programa a las organizaciones y agricultores que han empezado ya a reducir su producción de coca y su cambio por actividades económicas lícitas, así como a aquellos que, a pesar de estar produciendo coca, se comprometan a no plantar nueva

support the social and economic development of Palmapampa, aiming at the elimination of coca cultivation. ADP activities will be identified and prioritized in consultation with local authorities, organizations and farmers and included in a separate operational plan that will be jointly approved by CONTRADROGAS and USAID.

The Program may incorporate new areas or priority investments within areas in accordance with the following criteria: (1) potential for implementing alternative development activities; (2) willingness of communities and organizations to participate in alternative development activities in return for coca reduction commitments; (3) price and production level of coca leaf; (4) level of narcotics trafficking; (5) security; and (6) other donor participation.

#### **D. Criteria for Selection of Participating Communities and Organizations**

The primary strategy of this Program is to work with communities and organizations expressing a commitment to voluntary coca reduction. ADP Interventions will be implemented with communities and local organizations within the Program working areas, but certain conditions will be applied to prioritize the allocation of resources within these areas. The conditions to qualify as a beneficiary under the Program are as follows:

1. Priority consideration for Program assistance will be given to organizations and farmers who have already begun to reduce their coca production and begun to switch to licit economic activities, as well as to those who, although engaged in coca production, pledge not to plant new coca

coca en cualquier parte del país y acuerden desarrollar actividades económicas lícitas.

2. El acceso a tecnologías de cultivos alternativos, material de plantío, capacitación y asistencia técnica estará disponible inicialmente para las organizaciones y agricultores, sin ninguna condición. Esta asistencia es necesaria para ayudar a que los agricultores desarrollen planes racionales y económicamente viables para la producción gradual de cultivos lícitos.
3. La provisión de servicios básicos y apoyo para incrementar la participación en la toma de decisiones se realizará principalmente en respuesta a la voluntad de las personas, comunidades y organizaciones para organizarse con el propósito de controlar y reducir la producción de coca en su área. La firma de convenios de reducción de coca por estas comunidades y organizaciones será una indicación de su voluntad de reducir la producción de coca en el área. Sin embargo, se ejecutará actividades de capacitación municipal y a líderes locales, así como actividades seleccionadas de desarrollo comunal como un mecanismo de ingreso a las comunidades que no hayan firmado convenios de reducción de coca, pero donde existe una excelente posibilidad para hacerlo en el futuro.

## VII. Auditorías

Se practicará auditorías anuales sobre todos los recursos proporcionados bajo este Convenio. Las entidades públicas serán auditadas por la Contraloría General de la República de acuerdo con las Directivas de USAID para Auditorías Contratadas por los Beneficiarios, la cual presentará a USAID un cronograma de auditorías

anywhere in the country and agree to participate in licit economic activities.

2. Access to alternative crop technology, planting materials, training and technical assistance may be made available initially to organizations and farmers with no conditionality. This assistance is necessary to help farmers develop rational and economically feasible individual plans for phased production of licit cash crops.
3. Provision of basic services and support for increased public participation in decision making will be made largely in response to the willingness demonstrated by individuals, communities, and organizations to organize themselves for the purpose of controlling and reducing coca production in their area. Signed coca reduction agreements by communities and organizations will be an indication of their willingness to reduce coca production in the area. However, some municipal and local leader training, as well as selected community development activities, may be implemented as an entry mechanism in communities that have not signed coca reduction agreements, but where there exist excellent prospects for doing so in the future.

## VII. Audits

Annual audits will be performed on all resources provided under this Agreement. Public entities will be audited by the Controller General of Peru, following USAID Guidelines for Recipient Contracted Audits, which will submit to USAID an auditing schedule that will constitute the plan for auditing expenditures of "covered sub-recipients",



que constituirá el plan para auditar los gastos de los “sub-beneficiarios cubiertos” que se requiere en la Sección B.5 del Anexo 2, Estipulaciones Standard de este Convenio. Las entidades privadas Peruanas celebrarán contratos para que las auditorías de sus actividades se efectúen de acuerdo con las Directivas de USAID para Auditorías Contratadas por los Beneficiarios. Las instituciones privados de los Estados Unidos contratarán auditorías anuales de acuerdo con los requerimientos de la Circular A-133 de la Oficina de Administración y Presupuesto (OMB).

### **VIII. Plan Financiero**

El costo total estimado del Programa de Desarrollo Alternativo hasta el 31 de diciembre del 2003 es de US\$310 millones, de los cuales US\$194.5 millones (63%) será financiado por USAID y el equivalente a US\$115.5 millones (37%) será cubierto por el GDP en moneda local con fondos del Tesoro Público. En la actualidad, US\$59.5 millones de fondos de donación de USAID han sido obligados y puestos a disposición del Programa, mientras que US\$135 millones serán obligados y puestos a disposición del Programa durante el período 1999-2003, sujeto a la disponibilidad de fondos para este propósito. De manera similar, se ha estimado que la contribución del GDP proporcionada al Programa es de US\$40 millones, pero se anticipa que una suma adicional de US\$75.5 millones será proporcionada durante el período 1999-2003.

El plan financiero global del Programa hasta el fin del año calendario 2003 por tipo de actividad y fuente de financiamiento se presenta en el cuadro adjunto. Los representantes de las Partes podrán hacer cambios al plan financiero sin necesidad de enmendar el Convenio de manera formal, solo si tales cambios no causan que: (1) la contribución de USAID exceda el monto estipulado en la Sección 3.1. del Convenio, o (2)

as called for in Section B.5 of Annex 2, Standard Provisions Annex of this Agreement. Private sector Peruvian entities will contract for audits of their activities in accordance with USAID Recipient Contracted Audit Guidelines. Private sector institutions of U.S. origin will contract annual audits in accordance with the requirements of the Office of Management and Budget (OMB), Circular A-133.

### **VIII. Financial Plan**

The total cost of the Alternative Development Program throughout December 31, 2003 is estimated to be US\$310 million, of which US\$194.5 million (63%) will be financed by USAID and the equivalent of US\$115.5 million (37%) will be covered by the GoP in local currency, using funds from its own Public Treasury. To date, US\$59.5 million of USAID grant funds has been obligated and made available to the Program, while US\$135 million will be obligated and made available to the Program during the 1999-2003 period, subject to availability of funds for this purpose. Similarly, it is estimated that US\$40 million of the GoP contribution has already been provided to the Program, but an additional \$75.5 million is anticipated to be provided during the 1999-2003 period.

The overall Program financial plan through the end of CY 2003 by type of intervention and funding source is presented in the attached table. Changes may be made to the financial plan by representatives of the Parties without formal amendment to the Agreement, if such changes do not cause (1) USAID's contribution to exceed the amount specified in Section 3.1. of Agreement, or (2) the Grantee's contribution to be less than the



la contribución del Donatario sea menor a la estipulada en la Sección 3.2 del Convenio.

**A. Contribución de USAID.** Los fondos de donación de USAID serán utilizados para financiar gastos del Programa en el exterior y locales y serán puestos a disposición anualmente de acuerdo con las necesidades financieras del Programa. Estos fondos de donación serán obligados de acuerdo con los Años Fiscales del Gobierno de los Estados Unidos que incluye los períodos del 1 de octubre al 30 de setiembre, mientras que los compromisos de estos fondos se realizarán en Años Calendarios en conformidad con el ciclo presupuestal del GDP y la programación de fondos de donación de USAID y los fondos de contrapartida del GDP.

**B. Contribución del GDP.** La contribución de contrapartida del GDP será usada para financiar los gastos locales del Programa y serán puestos a disposición cada año calendario como se muestra en el siguiente cuadro. Esta contribución podrá incluir el apoyo financiero directo para CONTRADROGAS, así como el apoyo a otras instituciones públicas que ejecutan actividades del Programa o contribuyen directamente al logro del Objetivo Especial de USAID sobre Desarrollo Alternativo. La primera se estimará por el presupuesto operativo anual de CONTRADROGAS aprobado por el Ministerio de Economía y Finanzas del GDP. La segunda comprenderá los montos de fondos del GDP que sean gastados por otras instituciones públicas, tales como INADE y sus proyectos especiales, PROFINES y FONCODES, así como por los Ministerios de Agricultura, Educación, Salud, Transporte y Comunicaciones y la Presidencia. Las contribuciones reales del GDP al Programa serán reportadas a USAID por lo menos una vez al año por CONTRADROGAS. La entidad ejecutora “paragua” que provea apoyo de manejo financiero y administrativo a CONTRADROGAS será también responsable de apoyarle para

amount specified in Section 3.2. of the Agreement

**A. USAID Contribution.** USAID grant funds will be used to finance both foreign exchange and local costs of the Program, and will be made available annually in accordance with the Program financial needs. These grant funds will be obligated in accordance with the U.S. Government Fiscal Years that include the periods from October 1 to September 30, while earmarkings and commitments of these funds will be made by Calendar Years to conform with the GoP's budgeting cycle and the overall programming exercise of USAID grant and GoP counterpart funds.

**B. GoP Contribution.** The GoP counterpart contribution will be used to finance local costs of the Program, and will be made available each calendar year as shown in the table below. This contribution may include direct financial support to CONTRADROGAS, as well as support to other public institutions that implement Program interventions or contribute directly to achieving USAID's Alternative Development Special Objective. The former will be accounted by the annual operating budget of CONTRADROGAS, as approved by the GoP's Ministry of Economy and Finance. The latter will comprise the amounts of GoP funds expended by other public institutions, such as INADE and its special projects, PROFINES and FONCODES, as well as by the line Ministries of Agriculture, Education, Health, Transport and Communications and the Presidency. Actual GoP contribution to the Program will be reported to USAID at least annually by CONTRADROGAS. The "umbrella" implementing entity that will provide administrative and financial management support to CONTRADROGAS will be also responsible for assisting it to set up a system for collecting and documenting the annual counterpart contribution

establecer un sistema para registrar y documentar las contribuciones anuales de contrapartida proporcionadas por estas instituciones. La tabla adjunta muestra los niveles anuales esperados de contribución de contrapartida del GDP para el Programa por CONTRADROGAS y por las otras instituciones públicas.

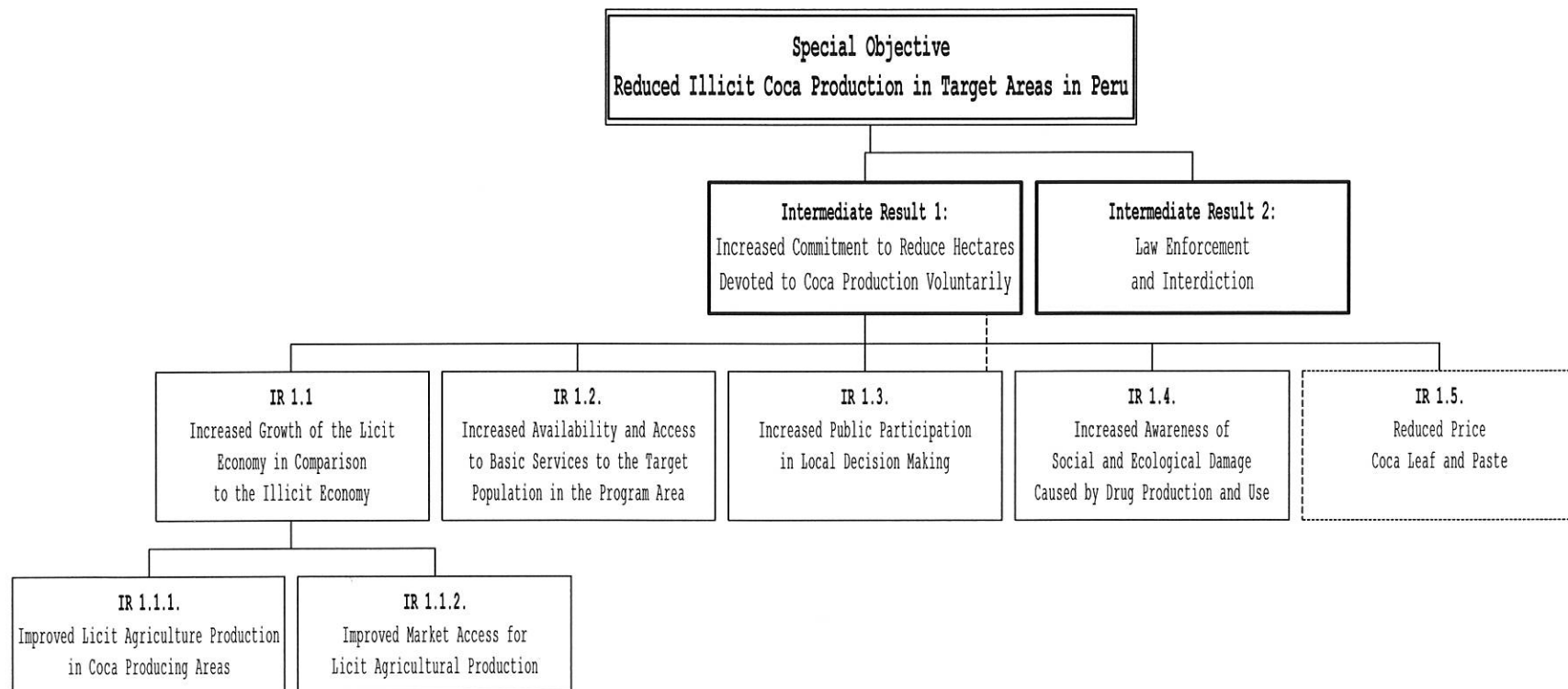
provided by these institutions. The attached table shows the anticipated annual levels of GoP's counterpart contribution to the Program by both CONTRADROGAS and the other public institutions

Drafted by: PDP:GARabe

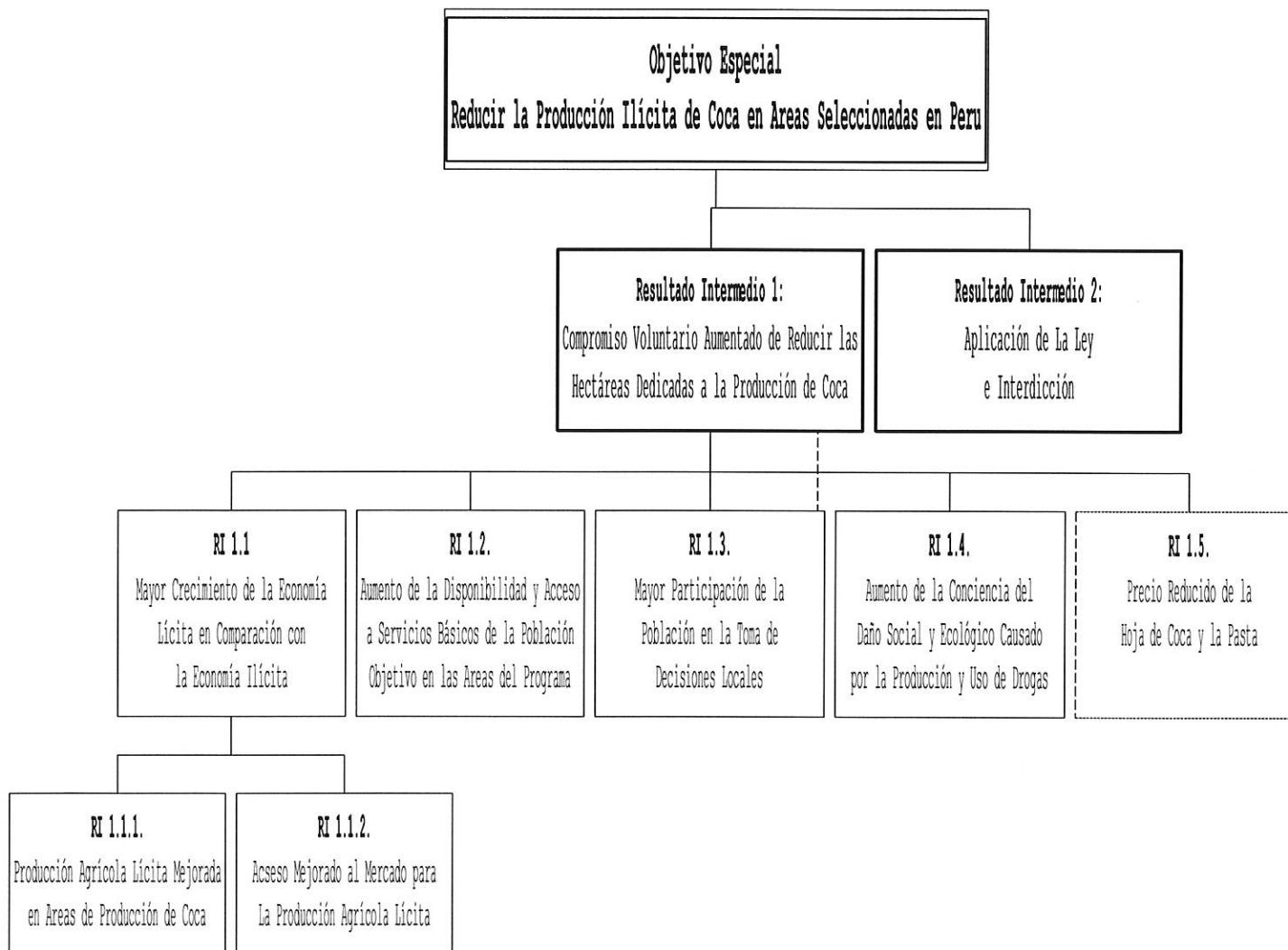
C:\My documents\so-five\amend-4\anexo-1.soa

07/21/99

## Special Objective Results Framework



# Marco de Resultados de Objetivo Especial





**RESULTS TRACKING TABLE FOR SPECIAL OBJECTIVE: Reduced Illicit Coca Production in Target Areas in Peru**

[illegible]

**RESULTS TRACKING TABLE FOR SPECIAL OBJECTIVE: Reduced Illicit Coca Production in Target Areas in Peru**

Performance Indicator	Indicator Definition and Unit of Measurement	Data Source	Baseline Data		Annual Targets/Actual Performance Data						
			Year	Value	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Intermediate Result 5.1: Increased Commitment to Reduce Hectares Devoted to Coca Production Voluntarily											
1. Number of communities represented in signed coca reduction agreements in Alternative Development Program (ADP) areas  <b>R4 reported</b>	Definition: Cumulative number of communities. Reduction agreements are signed by local government authorities with their communities (coordinated by CONTRADROGAS - the GoP counterpart and ADP implementors). Indicator is a proxy measurement for the Intermediate Result.  Unit: cumulative number of communities	CONTRADROGAS ADP implementors/ USAID/Peru: OLGAD MIS/ Coca reduction agreement records	1996  <b>Total</b> <b>Priority areas: (ADP target areas)</b> Central Huallaga Tocache-Uchiza Aguaytia Pichis-Palcazu Apurimac (*) <b>Sub-total</b>  <b>Other Areas (ADP zones)</b>	226  <							

**RESULTS TRACKING TABLE FOR SPECIAL OBJECTIVE: Reduced Illicit Coca Production in Target Areas in Peru**

Performance Indicator	Indicator Definition and Unit of Measurement	Data Source	Baseline Data		Annual Targets/Actual Performance Data						
			Year	Value	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
3. Value of licit production in Alternative Development Program target areas (Analyzed by valley and main product)	<p>Definition: Volume of licit products leaving Alternative Development Program target areas on major routes to markets times farm-gate prices.</p> <p>Unit: U.S. Dollars (million)</p>	ADP special surveys.	1996	78.1	78.8	81.2	83.7	86.1	87.9	89.0	91.5

COMMENTS/NOTES: (\*) Full-time jobs equivalent to 194 work days in agriculture sector.

**Intermediate Result 5.1.2: Increased Availability and Access to Basic Services to the Target Population in AD Program areas.**

1. Percentage of households with access to basic services in ADP target areas.	Definition: A household is defined as having access to basic services if it demonstrates at least three of the following:	ADP special Survey	1995 1998 (r)	84	76	70	66 45 (r)	60 50 (r)	54 55 (r)	0 60 (r)	0 65 (r)
(Analyzed by Valleys)	- sewage, sanitation systems		<b>Priority areas: (ADP target areas)</b>			<b>39</b>					
	- potable water system		Central Huallaga			47.1					
	- schools facilities		Tocahe-Uchiza			29.5					
	- health facilities		Aguaytia			40.4					
R4 reported	- energy facilities		Pichis-Palcazu			24.8					
	Unit: Percentage		Apurimac (*)			48.4					

COMMENTS/NOTES: The original performance indicator was "Porcentaje de hogares con necesidades básicas insatisfechas en ADP zonas objetivo", and used data from the National Living Standards Survey. For the 1998-2003 period, this indicator will change to "Porcentaje de hogares con acceso a servicios básicos en ADP zonas objetivo" (sewage, potable water, schools, health & energy). This new indicator reflects better what the ADP does in terms of basic services, with the community and its local authorities. Data will be gathered through the annual ADP special survey. (\*) Includes the area of Palmapampa.

**Intermediate Result 5.1.3: Increased Public Participation in Local Decision-making.**

1. Percentage of local governments that have formal plans and budgets and have consulted on the content and priorities of these plans and budgets with the community.	Definition: A local government is defined as having formal plans and budgets in place if they have: a program of activities with objectives and targets; an implementation schedule; the commitment of organizations responsible for implementation; and financial and material resources. Consultation with the community is defined as the level of involvement of grassroot community groups and citizens in preparing and prioritizing municipal plans and budgets, as determined by citizen's opinion (on a subjective scale ranging from "A lot" to "Nothing".) Consultation mechanisms include popular assemblies, open council sessions, fora/debates and coordination working groups meetings.	ADP special Survey	1995 1998 (r)	6.0 34	8.6  <b>10.0</b>	10.4 34.0 (r)  <b>34.0</b>	15.4 39.0 (r)	21.4 42.0 (r)	28.6 47.0 (r)	33.0 50.0 (r)	38.0 54.0 (r)
<b>R4 reported</b>	Unit: Percentage										
2. Distric Municipaplities with open, public information on the municipal budget.	Definition: Open, public information means published and distributed or posted in a public location. Budget information means anticipated revenues, operating plan, and its global budget. Unit: Number of Municipalities	ADP special Survey	1,996 1998 (r)	44 97	60	73  <b>97</b>	120	160	200	220	250

COMMENTS/NOTES: The original base for the Special Objective was 600 municipalities in all Peru's coca growing zones to be reached by the year 2008. However, since the AD Program is implemented in five target areas only, the base has been adjusted to the 250 existing municipalities within the ADP areas and the annual targets for the 1998-2003 period have been changed accordingly. The revised targets are marked with (r).

**RESULTS TRACKING TABLE FOR SPECIAL OBJECTIVE: Reduced Illicit Coca Production in Target Areas in Peru**

[illegible]

M:\pdpd\gerardo\so-coca\des-pmp.wk4  
05/19/99



**ANNEX 1**  
**Special Objective Grant Agreement**  
**Alternative Development Program**  
**Revised Illustrative Financial Plan**  
(In Thousands of U.S. Dollars)

Amd. No. 4  
Page 1 of 2 pages

Program Interventions/ Expense Category	Total Estimated USAID Contribution					GOP Estimated Contribution			Total Program Budget
	Obligations To Date			Future Obligations	Total USAID Grant	Current Amount (2)	This Amendment	Total Revised (3)	
	Current Amount (1)	This Amendment	Total Revised						
A. Social & Economic Infrastructure	26,463	13,500	39,963	45,037	85,000	19,400	55,600	75,000	160,000
1. Social Infrastructure	11,259	3,500	14,759	30,241	45,000	7,100	27,900	35,000	80,000
2. Economic Infrastructure	15,204	10,000	25,204	14,796	40,000	12,300	27,700	40,000	80,000
B.- Licit Economic Activities	26,577	15,000	41,577	49,923	91,500	1,900	5,100	7,000	98,500
1. Rural Credit Systems (4)	5,291	4,500	9,791	10,209	20,000	0	0	0	20,000
2. Agricultural Production & Marketing	19,943	10,000	29,943	37,557	67,500	1,000	0	1,000	68,500
3. Land Titling	100	300	400	600	1,000	400	4,600	5,000	6,000
4. Environmental Protection	1,243	200	1,443	1,557	3,000	500	500	1,000	4,000
C. ContraDrogas Strengthening	1,541	850	2,391	2,109	4,500	11,900	20,600	32,500	37,000
1. Institutional Support (5)	1,541	850	2,391	2,109	4,500	0	2,500	2,500	7,000
2. Operating Expenses	0	0	0	0	0	11,900	18,100	30,000	30,000
D. Program Monitoring & Support	4,419	1,050	5,469	7,531	13,000	0	1,000	1,000	14,000
1. USAID Management Staff	2,835	400	3,235	2,265	5,500	0	0	0	5,500
2. Narcotics Awareness	511	250	761	3,239	4,000	0	0	0	4,000
3. Evaluations	769	250	1,019	981	2,000	0	500	500	2,500
4 . Other Program Support	304	150	454	1,046	1,500	0	500	500	2,000
Total	59,000	30,400	89,400	104,600	194,000	33,200	82,300	115,500	309,500
E. USAID Direct Obligation (USPSC)	500	0	500	0	500	0	0	0	500
Grand Total	59,500	30,400	89,900	104,600	194,500	33,200	82,300	115,500	310,000

- (1) Current budget distribution of USAID grant funds in accordance with Implementation Letter No. 54, dated May 24, 1999.  
(2) Current budget distribution of GOP counterpart funds in accordance with Grant Agreement Amendment Two, dated August 18, 1997.  
(3) The revised total estimated GOP contribution includes the sum of \$40 million already provided to the Program by the GOP throughout CY 1998.  
(4) Grant funds for this amendment and future obligations includes estimates for both commercial loans and microcredit.  
(5) Includes estimated grant funds for both ContraDrogas institutional development and its social communications program.

**ADJUNTO 1**  
**Convenio de Donación de Objetivo Special**  
**Programa de Desarrollo Alternativo**  
**Plan Financiero Ilustrativo Modificado**  
 (En Miles de Dólares Americanos)

Amd. No. 4

Page 2 of 2 pages

Intervenciones del Programa/ Categorías de Gasto	Contribución Total Estimada de USAID					Contribucion Estimada del GOP			Presupuesto Total del Programa
	Total Fondos Obligados			Obligaciones Futuras	Donación Total	Monto Actual (2)	Esta Enmienda	Total Modificado (3)	
	Monto Actual (1)	Esta Enmienda	Total Modificado						
A. Infraestructura Social y Económica	26,463	13,500	39,963	45,037	85,000	19,400	55,600	75,000	160,000
1. Infraestructura Social	11,259	3,500	14,759	30,241	45,000	7,100	27,900	35,000	80,000
2. Infraestructura Económica	15,204	10,000	25,204	14,796	40,000	12,300	27,700	40,000	80,000
B. Actividades Económicas Lícitas	26,577	15,000	41,577	49,923	91,500	1,900	5,100	7,000	98,500
1. Sistemas de Crédito Rural (4)	5,291	4,500	9,791	10,209	20,000	0	0	0	20,000
2. Producción Agrícola y Comercializacón	19,943	10,000	29,943	37,557	67,500	1,000	0	1,000	68,500
3. Titulación de Tierras	100	300	400	600	1,000	400	4,600	5,000	6,000
4. Protección del Medio Ambiente	1,243	200	1,443	1,557	3,000	500	500	1,000	4,000
C. Apoyo a ContraDrogas	1,541	850	2,391	2,109	4,500	11,900	20,600	32,500	37,000
1. Apoyo Institucional (5)	1,541	850	2,391	2,109	4,500	0	2,500	2,500	7,000
2. Gastos Operativos	0	0	0	0	0	11,900	18,100	30,000	30,000
D. Monitoreo y Apoyo al Programa	4,419	1,050	5,469	7,531	13,000	0	1,000	1,000	14,000
1. Adminstración de USAID	2,835	400	3,235	2,265	5,500	0	0	0	5,500
2. Concientización sobre Narcóticos	511	250	761	3,239	4,000	0	0	0	4,000
3. Evaluaciones	769	250	1,019	981	2,000	0	500	500	2,500
4. Otro Apoyo al Programa	304	150	454	1,046	1,500	0	500	500	2,000
Total	59,000	30,400	89,400	104,600	194,000	33,200	82,300	115,500	309,500
E. Obligación Directa de USAID	500	0	500	0	500	0	0	0	500
Gran Total	59,500	30,400	89,900	104,600	194,500	33,200	82,300	115,500	310,000

- (1) Distribución presupuestal actual de los fondos de donación de USAID, de acuerdo con la Carta de Ejecución No. 54 del 24 de mayo de 1999.
- (2) Distribución presupuestal de los fondos de contrapartida del GDP, de acuerdo con la Enmienda al Convenio de Donación No. Dos del 18 de agosto de 1997.
- (3) La contribución total modificada del GDP incluye la suma de US\$40 millones proporcionada por el GDP al Programa hasta 1998.
- (4) Los fondos de donación de esta enmienda y para las obligaciones futuras incluyen los estimados para préstamos comerciales y micro-créditos.
- (5) Incluye estimados de fondos de donación para el desarrollo institucional de ContraDrogas y para su programa de comunicaciones sociales.

***Contribución de Contrapartida del GDP por Año Calendario***  
(En Miles de U.S. Dólares Equivalentes)

***GoP Counterpart Contribution by Calendar Year***  
(In US\$'000 Equivalent)

Año	Apoyo a CONTRADROGAS	Apoyo a Otras Instituciones Públicas	Total
Year	Support to CONTRADROGAS	Support to Other Public Institutions	Total
Through CY 1998	4,000	36,000 (*)	40,000
CY 1999	2,500	9,000	11,500
CY 2000	2,800	10,200	13,000
CY 2001	3,000	12,000	15,000
CY 2002	3,200	13,800	17,000
CY 2003	3,500	15,500	19,000
Total	19,000	96,500	115,500

(\*) Contribución estimada proporcionada por el GDP para apoyar las operaciones de INADE hasta 1998.

(\*) Estimated contribution provided by the GoP in support of INADE's operations throughout CY 1998.